

SOĞUTUCU/ DONDURUCU KOMBINE CIHAZI

RY295350

GAGGENAU



Ek bilgi ve açıklamaları çevrimiçi olarak bulabilirsiniz. Başlık sayfasındaki QR kodunu tarayın.



İçindekiler tablosu

1 Güvenlik	4	6.6 Yassı doldurulmuş gıda haznesi	16
1.1 Genel uyarılar	4	6.7 Çekilebilir dondurulmuş gıda haznesi	16
1.2 Amaca uygun kullanım	4	6.8 Asılmış dondurulacak besin kabı	16
1.3 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama	4	6.9 Kapı rafı	17
1.4 Güvenli taşıma	4	6.10 Küp buz haznesi	17
1.5 Güvenli kurulum	5	6.11 Aksesuar	17
1.6 Güvenli kullanım	6	7 Temel Kullanım	17
1.7 Hasarlı cihaz	8	7.1 Cihazın açılması	17
2 Maddi hasarların önlenmesi	9	7.2 Çalıştırma bilgileri	17
3 Çevrenin korunması ve tasarruf	9	7.3 Cihazın kapatılması	17
3.1 Ambalajı atığa verme	9	7.4 Sıcaklık biriminin ayarlanması	18
3.2 Enerji tasarrufu	9	7.5 Sıcaklığın ayarlanması	18
4 Kurma ve bağlama	10	7.6 Soğuk depolama haznesi ayarı	18
4.1 Teslimat kapsamı	10	8 Ek fonksiyonlar	18
4.2 Kurulum yerine yönelik kriterler	10	8.1 Hızlı soğutma	18
4.3 Cihazın monte edilmesi	11	8.2 Hızlı dondurma	18
4.4 Cihazın ilk kullanıma hazırlanması	11	8.3 Tatil modu	19
4.5 Cihazın içme suyu bağlantısına bağlanması	11	8.4 Enerji tasarrufu modu	19
4.6 Cihazın elektrik bağlantısının yapılması	11	8.5 Taze tutma modu	19
5 Cihazı tanıma	12	8.6 İç aydınlatma	20
5.1 Cihaz	12	8.7 Bekleme modu	20
5.2 Kumanda paneli	13	8.8 Filtre değiştirme bildirimi	20
5.3 Kumanda paneli (alt menü)	14	8.9 Filtre değiştirme durumu	20
5.4 Kumanda paneli (soğuk depolama haznesi)	15	9 Alarm	21
6 Donanım	15	9.1 Kapı alarmı	21
6.1 Raf	15	9.2 Isı derecesi alarmı	21
6.2 Sabit raf	16	10 Home Connect	22
6.3 Dışarı çekilebilen kap	16	10.1 Home Connect kurulumunu yapınız	22
6.4 Soğuk depolama haznesi	16	10.2 Sinyal gücünün kontrol edilmesi	22
6.5 Hazne ayırıcısı	16		

10.3 Home Connect yazılım güncellemesinin yüklenmesi	23
10.4 Home Connect ayarlarının sıfırlanması	23
10.5 Uzaktan teşhis	23
10.6 Veri güvenliği	24
11 Soğutucu bölmesi	24
11.1 Yiyecekleri soğutucu bölmesinde saklamaya yönelik ipuçları	24
11.2 Soğutucu bölümündeki soğutma alanları	24
12 Soğuk depolama gözü	25
12.1 Soğuk depolama haznesinde saklama önerileri	25
12.2 0 °C (32 °F) sıcaklıkta soğuk depolama haznesindeki saklama süreleri	25
13 Dondurucu bölmesi	25
13.1 Dondurma kapasitesi	26
13.2 Derin dondurucu bölümünün tamamının kullanılması	26
13.3 Yiyecekleri dondurucu bölmesinde saklamaya yönelik ipuçları	26
13.4 Taze yiyecekleri dondurmaya yönelik ipuçları	26
13.5 Dondurulacak yiyeceklerin -18 °C (0 °F) sıcaklıkta dayanıklılığı	27
13.6 Dondurulmuş yiyecekler için buz çözme yöntemleri	27
14 Su sistemi	27
14.1 Su filtresi	27

14.2 Filtre değiştirme bildirimi	28
14.3 Filtre değiştirme durumu	28
14.4 Su sebili	29
14.5 Buz küpü hazırlayıcı	29
15 Buz çözme işlemi	30
15.1 Soğutucu bölümünde buz çözme	30
15.2 Soğuk depolama haznesinde buz çözme	30
15.3 Dondurucu bölümünde buz çözme	30
16 Cihazı temizleme ve bakımını yapma	30
16.1 Cihazın temizleme işlemine hazırlanması	30
16.2 Cihazın temizlenmesi	31
16.3 Donanım parçalarının çıkartılması	31
16.4 Cihaz parçalarının sökülmesi	33
17 Arızaları giderme	36
17.1 Elektrik kesintisi	40
17.2 Cihazda kendi kendine testin gerçekleştirilmesi	40
18 Depolama ve atığa verme	41
18.1 Cihazın devre dışı bırakılması	41
18.2 Eski cihazları atığa verme	41
19 Müşteri hizmetleri	42
19.1 Ürün numarası (E-Nr.) ve imalat numarası (FD)	43
19.2 Garanti Şartları	43
20 Teknik veriler	43
21 Uygunluk beyanı	43



1 Güvenlik

Aşağıdaki güvenlik ile ilgili uyarıları dikkate alınız.

1.1 Genel uyarılar

- Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz.
- Kılavuzu ve ürün bilgilerini, ileride kullanmak için veya cihazın muhtemel bir sonraki sahibi için saklayın.
- Nakliye hasarı varsa cihaz bağlantılarını kurmayınız.

1.2 Amaca uygun kullanım

Cihazı sadece şu amaçla kullanınız:

- yiyecekleri soğutmak ve dondurmak, buz hazırlamak için ve su sebili olarak kullanınız.
- özel konutlarda ve özel konutların kapalı mekanlarında kullanın.
- deniz seviyesinden en fazla 2000 m yüksekliğe kadar kullanın.

1.3 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama

Bu cihaz, 8 yaşında ve daha büyük çocuklar tarafından, fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri düşük kişiler veya yeterli tecrübesi ve / veya bilgisi olmayan kişiler tarafından ancak denetim altında veya cihazın güvenli kullanımı ve buna bağlı tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla kullanılabilir.

Çocukların cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz.

Temizlik ve kullanıcının yapacağı bakım çalışmaları gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

3 ile 8 yaş arasındaki çocuklar soğutucuyu / dondurucuyu yükleyebilir / boşaltabilir.

1.4 Güvenli taşıma

UYARI – Yaralanma tehlikesi!

Cihazın yüksek ağırlığı, cihazın kaldırılması sırasında yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Cihazı tek başınıza kaldırmayınız.

1.5 Güvenli kurulum

⚠ **UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!**

Usulüne uygun olmayan kurulumlar tehlikelidir.

- ▶ Cihazı sadece tip plakasındaki bilgilere göre bağlanmalı ve işletilmelidir.
- ▶ Cihaz, sadece kurallara uygun şekilde monte edilmiş olan topraklamalı bir priz üzerinden alternatif akımlı bir elektrik şebekesine bağlanmalıdır.
- ▶ Evinizdeki elektrik tesisatına ait koruyucu iletken sisteminin usulüne uygun şekilde kurulmuş olduğundan emin olunuz.
- ▶ Cihaz zamanlayıcı veya uzaktan kumanda gibi harici anahtarlama tertibatları üzerinden kesinlikle kullanılmamalıdır.
- ▶ Cihaz monte edildiğinde şebeke bağlantı kablosunun fişi serbestçe erişilebilir olmalıdır. Serbestçe erişmek mümkün değilse sabit döşenmiş elektrik tesisatına, tesisat kurulum yönetmeliklerine uygun olarak bir elektriği kesme tertibatı takılmalıdır.
- ▶ Cihazın kurulması sırasında elektrik kablosunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edin.

Hasarlı bir elektrik kablosu izolasyonu tehlike teşkil eder.

- ▶ Şebeke bağlantı kablosunun ısı kaynakları ile temas etmesine asla izin vermeyiniz.

⚠ **UYARI – Patlama tehlikesi!**

Cihazın havalandırma delikleri kapanırsa, soğutma döngüsünde bir kaçak meydana gelmesi durumunda yanıcı bir gaz-hava karışımı oluşabilir.

- ▶ Cihaz veya kurulum gövdesindeki havalandırma delikleri kapatılmamalıdır.

⚠ **UYARI – Yangın tehlikesi!**

Elektrik kablosunun uzatılması ve izin verilmemiş adaptörlerin kullanılması tehlikelidir.

- ▶ Uzatma kabloları veya çoklu priz takımları kullanmayınız.
- ▶ Sadece üreticinin izin verdiği adaptörleri ve elektrik kablolarını kullanınız.
- ▶ Elektrik kablosu çok kısaysa ve daha uzun bir elektrik kablosu yoksa, ev tesisatının uyarlanması için uzman bir elektrik şirketi arayınız.

Taşınabilir çoklu prizler veya taşınabilir güç kaynakları aşırı ısınabilir ve yangına neden olabilir.

- Taşınabilir çoklu prizler veya taşınabilir güç kaynakları cihazın arkasına konumlandırılmamalıdır.

1.6 Güvenli kullanım

⚠ **UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!**

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Cihazı yalnızca kapalı alanlarda kullanın.
- Cihazı kesinlikle aşırı sıcaklığa ve ıslaklığa maruz bırakmayın.
- Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler veya yüksek basınçlı temizleyiciler kullanmayın.

⚠ **UYARI – Boğulma tehlikesi!**

Çocuklar ambalaj malzemelerini başlarının üzerine geçirebilir ve ambalaj malzemesine dolanarak boğulabilir.

- Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutun.
 - Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamasına izin vermeyin.
- Çocuklar küçük parçaları soluyabilir veya yutabilir ve bunun sonucunda boğulabilir.
- Küçük parçaları çocuklardan uzak tutun.
 - Çocukların küçük parçalarla oynamasına izin vermeyin.

⚠ **UYARI – Patlama tehlikesi!**

Soğutma döngüsünün hasar görmesi halinde yanıcı soğutma maddesi dışarı çıkabilir ve patlayabilir.

- Eritme işlemini hızlandırmak için üretici tarafından önerilenler dışında mekanik düzenekler veya diğer maddeler kullanılmamalıdır.
- Donmuş gıdalar keskin olmayan bir nesneyle çözdürülmelidir, örn. tahta kaşık.

İtici gaz ve patlayıcı madde bulunan ürünler patlayabilir, örn. sprey kutuları.

- İtici gaz ve patlayıcı madde bulunan ürünler cihazın içinde muhafaza edilmemelidir.

⚠ **UYARI – Yangın tehlikesi!**

Cihazın içindeki elektrikli cihazlar yangına neden olabilir, örn. ısıtma cihazları veya elektrikli buz hazırlayıcılar.

- Cihazın içinde elektrikli cihazlar çalıştırılmamalıdır.

⚠ **UYARI – Yaralanma tehlikesi!**

Karbonik asit içeren içecek kapları patlayabilir.

- ▶ 1 °C (34 °F) altındaki soğuk depolama haznesinde karbonatlı içecekler içeren kapları saklamayınız.
- ▶ Dondurucu bölmesinde karbonik asit içeren içecek kapları muhafaza edilmemelidir.

Çıkan yanıcı soğutma maddesi ve zararlı gazlar nedeniyle göz yaralanması.

- ▶ Soğutucu madde devresi borularına ve izolasyona hasar vermemeye dikkat ediniz.

Cihaz devrilebilir.

- ▶ Cihazın tabanı, çekmeceleri veya kapakları üzerine basılmamalı veya yaslanılmamalıdır.

⚠ **UYARI – Soğuk yanığı tehlikesi!**

Dondurulmuş yiyeceklerle ve soğuk yüzeylerle temas soğuk yanmasına neden olabilir.

- ▶ Dondurulmuş yiyecekler derin dondurucu bölmesinden çıkar çıkmaz kesinlikle ağza alınmamalıdır.
- ▶ Cildin donmuş besin, buz ve dondurucu bölmesindeki yüzeyler ile uzun süre temas etmesini önleyiniz.

⚠ **DİKKAT – Sağlık tehlikesi!**

Yiyeceklerin kirlenmesini önlemek için aşağıdaki talimatlar dikkate alınmalıdır.

- ▶ Kapağın uzun süre açık kalması cihazın bölmelerinde önemli bir ısı artışına neden olabilir.
- ▶ Yiyeceklerle ve erişilebilir çıkış sistemleriyle temas eden yüzeyler düzenli olarak temizlenmelidir.
- ▶ 5 gün boyunca su alınmadığında su sistemi durulanmalıdır.
- ▶ Çiğ et ve balık uygun kaplarda buzdolabında saklanmalı, bu sırada diğer yiyeceklerle temas etmemeli ve damlamamalıdır.
- ▶ Soğutucu/derin dondurucu uzun süre boş kalacaksa küflenmeyi önlemek için cihaz kapatılmalı, buzu çözülmeli, temizlenmeli ve kapağı açık bırakılmalıdır.

Cihazdaki metal veya metal görünümlü parçalar alüminyum içerebilir. Asidik gıdalar alüminyumla temas ederse, alüminyum iyonları gıdalara bulaşabilir.

- ▶ Temiz olmayan yiyecekleri yemeyiniz.

1.7 Hasarlı cihaz

⚠ **UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!**

Kendisi veya şebeke bağlantı kablosu hasar görmüş olan bir cihaz tehlikelidir.

- ▶ Hasarlı cihazlar kesinlikle kullanılmamalıdır.
 - ▶ Cihazı elektrik şebekesinden ayırmak için kesinlikle şebeke bağlantı kablosundan tutularak çekilmemelidir. Her zaman şebeke bağlantı kablosunun fişinden tutularak çekilmelidir.
 - ▶ Cihaz veya şebeke bağlantı kablosu arızalıysa fiş derhal çekilmeli veya sigorta kutusundan sigorta kapatılmalı ve musluk kapatılmalıdır.
 - ▶ Müşteri hizmetleri ile iletişime geçilmelidir. → *Sayfa42*
- Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder.
- ▶ Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
 - ▶ Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
 - ▶ Bu cihazın şebeke bağlantı kablosu veya cihaz bağlantı kablosu hasar görürse, üreticiden veya müşteri hizmetlerinden temin edebileceğiniz özel bir şebeke bağlantı kablosuyla veya cihaz bağlantı kablosuyla değiştirilmek zorundadır.

⚠ **UYARI – Yangın tehlikesi!**



Boruların hasarlanması durumunda yanıcı soğutma maddesi ve zararlı gazlar çıkabilir ve alev alabilir.

- ▶ Ateş ve alev kaynakları cihazdan uzak tutulmalıdır.
- ▶ Oda havalandırılmalıdır.
- ▶ Cihazı kapatınız. → *Sayfa17*
- ▶ Elektrik kablosunun elektrik fişi çekilmeli veya sigorta kutusundaki sigorta kapatılmalıdır.
- ▶ Müşteri hizmetleri aranmalıdır. → *Sayfa42*

2 Maddi hasarların önlenmesi

DİKKAT

Yüksek cihaz ağırlığı veya cihaz tekerleklerinin kenarları, cihazı itme sırasında zemine hasar verebilir.

- Cihazı bir el arabası ile taşıyınız.
- Cihazı itme sırasında zemin koruması kullanınız ve zikzaklı biçimde hareket ettirmeyiniz.

Cihaz kapağını kapatma sırasında kapı direği açıksa cihaz hasar görebilir.

- Kapı direğini asla manuel olarak açmayınız.
- Kapı direği açıksa, cihaz kapağını kapatmadan önce direği kapatınız.

Cihazın, cihaz tabanının, çekmecelerinin veya kapaklarının oturma yüzeyi veya tırmanma yüzeyi olarak kullanılması sonucunda cihaz hasar görebilir.

- Cihaz, cihaz tabanı, çekmeceleri veya kapakları üzerine basılmamalı veya bunlara yaslanılmamalıdır.

Çok düşük veya çok yüksek su basıncı, cihaz fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

- Su besleme sistemindeki su basıncının en az 200 kPa (2 bar) ve en fazla 800 kPa (8 bar) olması sağlanmalıdır.
- Su basıncı maksimum değeri aşarsa, içme suyu bağlantısıyla cihazın hortum setinin arasına bir basınç düşürme valfi takılmalıdır.

Değiştirilen veya hasarlı su hortumları, maddi hasarlara ve cihaz hasarlarına neden olabilir.

- Su hortumlarını asla bükmeminiz, ezmeyiniz, değiştirmeyiniz veya kesmeminiz.
- Sadece ürün ile birlikte teslim edilen su hortumlarını veya orijinal yedek hortumları kullanınız.

- Kullanılan su hortumlarını asla tekrar kullanmayınız.
- Cihazın arkasındaki su hortumunu asla çekmeyiniz.

Yağ ve gresten kaynaklanan kirler, plastik parçaların ve kapı contalarının gözenekli hale gelmesine neden olabilir.

- Plastik parçalara ve kapı contalarına yağ ve gres sürülmesi önlenmelidir.

Cihazdaki metal olan veya metal görünümlü parçalar alüminyum içerebilir. Asidik gıdalarla temas ettiğinde alüminyum paslanır ve renk değiştirir.

- Sadece ambalajlı yiyecekleri cihazda saklayınız.

Donanım parçalarının ve aksesuarların bulaşık makinesinde yıkanması bunların yapılarının bozulmasına veya renklerinin değişmesine neden olabilir.

- Donanım parçalarını ve aksesuarları asla bulaşık makinesinde yıkamayınız.

3 Çevrenin korunması ve tasarruf

3.1 Ambalajı atığa verme

Ambalaj malzemeleri çevre dostudur ve geri dönüştürülebilir.

- Münferit parçalar türlerine göre ayrılarak imha edilmelidir.

3.2 Enerji tasarrufu

Aşağıdaki bilgilere uyarsanız cihazınız daha az elektrik tüketir.

Kurulum yerinin seçilmesi

- Cihaz doğrudan gelen güneş ışığına karşı korunmalıdır.
- Cihaz ısıtıcılardan, kaloriferlerden, ocaklardan ve diğer ısı

kaynaklarından mümkün olduğunca uzak bir yere kurulmalıdır:

- Elektrikli veya gazlı ocaklarla 30 mm mesafe korunmalıdır.
- Gaz veya kömür sobalarıyla 300 mm mesafe bırakılmalıdır.
- Asla dış hava açıklıklarını kapatmayınız veya örtmeyiniz.

Kullanımda enerji tasarrufu

Not: Donanım parçalarının düzeni, cihazın enerji tüketimini etkilemez.

- Cihaz sadece kısa bir süre açılmalı ve dikkatlice kapatılmalıdır.
- İç hava açıklıklarını veya dış hava açıklıklarını asla örtmeyiniz veya kapatmayınız.
- Satın aldığınız yiyecekler bir soğutma çantası içinde taşınmalı ve en kısa zamanda cihaza yerleştirilmelidir.
- Saklamadan önce sıcak yiyecek ve içeceklerin soğumasını bekleyiniz.
- Dondurulmuş yiyecekleri kullanmak için dondurulmuş yiyecek soğutma bölmesine yerleştirilmelidir.
- Yiyecekler arasında ve cihazın arka yüzüyle her zaman biraz mesafe bırakılmalıdır.
- Tozlu dış havalandırma ızgaralarını vakumlayarak temizleyiniz.

4 Kurma ve bağlama

4.1 Teslimat kapsamı

Ambalajından çıkardıktan sonra tüm parçalarda nakliyeden kaynaklanan hasarlar olup olmadığını ve parçaların eksiksiz olup olmadığını kontrol ediniz.

Şikayet durumunda cihazı satın aldığınız yetkili satıcınıza veya müşteri hizmetlerine → *Sayfa 42* başvurunuz.

Teslimat kapsamı şunlardan oluşur:

- Solo cihaz
- Donanım ve aksesuar¹
- Montaj malzemesi
- Montaj kılavuzu
- Kullanım kılavuzu
- Müşteri hizmetleri dizini
- Garanti belgeleri²
- Enerji etiketi
- Enerji tüketimi ve çalışma sesleri ile ilgili bilgiler
- Home Connect hakkında bilgiler

4.2 Kurulum yerine yönelik kriterler

⚠ UYARI

Patlama tehlikesi!

Eğer cihaz çok küçük bir odadaysa, soğutma döngüsünde kaçak meydana geldiğinde yanıcı bir gaz-hava karışımı oluşabilir.

- ▶ Cihaz yalnızca her 8 g için en az 1 m³ hacminde soğutma maddesi bulunan bir odaya kurulmalıdır. Soğutma maddesinin miktarı tip plakasında bulunur.

→ "Cihaz", Şek. **1**/**11** Sayfa 13

Cihazın ağırlığı modele bağlı olarak maksimum 155 kg olabilir.

Zemin, cihazın ağırlığını taşımak için yeterince sağlam olmalıdır.

Zemin düz olmalıdır.

Soğutucu, 10 °C ile 43 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanım için tasarlanmıştır.

Cihaz, izin verilen oda sıcaklığı dahilinde sahip olduğu tüm işlevleri ile çalışır.

¹ Cihazın donanımına göre değişir

² Tüm ülkelerde bulunmaz

Cihazın daha düşük bir oda sıcaklığında çalıştırılması, 5 °C'ye kadar oda sıcaklıklarında cihazda herhangi bir hasar oluşmaz.

Üst üste ve yan yana kurulum

2 adet soğutma cihazını üst üste veya yan yana kurmak istiyorsanız, cihazlar arasında en az 150 mm mesafe bırakmalısınız. Seçilen cihazlar için minimum mesafe olmadan kurulum mümkündür. Bunun için yetkili servise veya mutfak planlamacınıza danışınız.

4.3 Cihazın monte edilmesi

- Cihazı ekteki montaj kılavuzuna göre monte ediniz.

4.4 Cihazın ilk kullanıma hazırlanması

1. Bilgilendirici materyal çıkarılmalıdır.
2. Koruma folyoları ve taşıma emniyetleri, örn. yapışkan şerit ve kartonlar çıkarılmalıdır.
3. Cihaz ilk kez temizlenmelidir.
→ Sayfa 31

4.5 Cihazın içme suyu bağlantısına bağlanması

Gereklikler

- Su bağlantısına bir köşe vana takılmıştır ve cihaz kurulduktan sonra serbestçe erişilebilir.
 - Su bağlantısı kontrol edildi ve içme suyu kalitesinde.
1. Ev tesisatının içme suyu bağlantısından tortu veya bulanıklık kalmayana kadar kadar içme suyu temin ediniz.
İçme suyunda kalıcı tortu veya bulanıklık olması durumunda, harici bir su filtresi sistemi monte ediniz.
 2. Su çıkış hortumu, cihazda teslim edilen montaj talimatına göre monte edilmelidir.

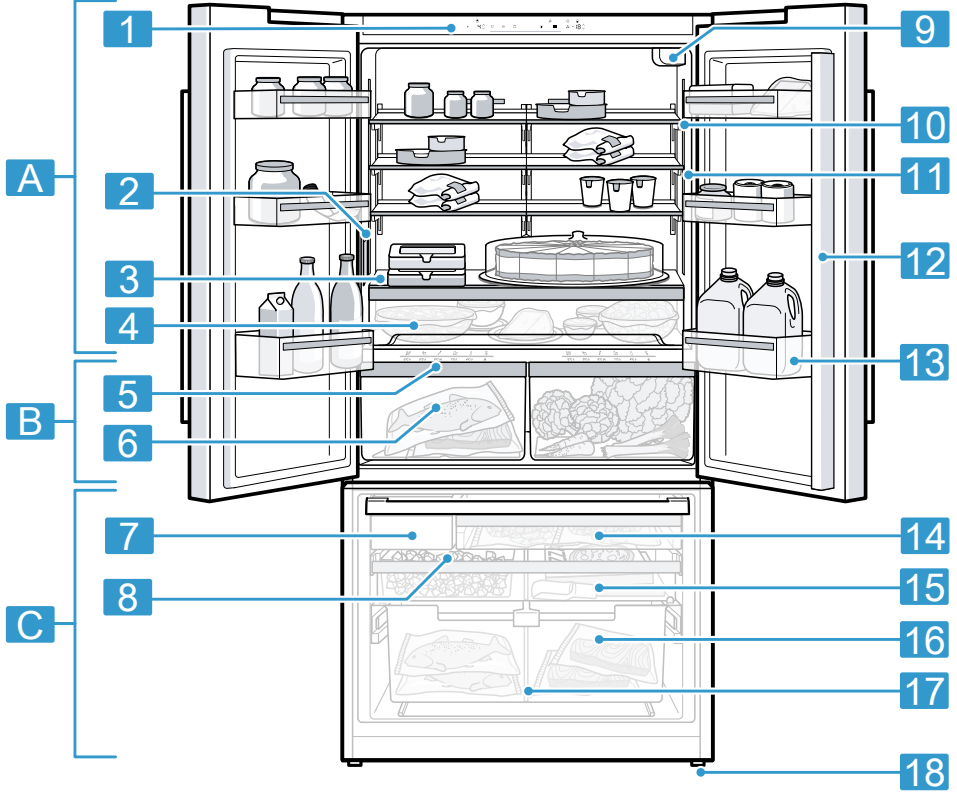
4.6 Cihazın elektrik bağlantısının yapılması

1. Cihazda elektrik kablosunun soğuk cihaz fişi takılmalıdır.
 2. Cihazın elektrik kablosunun elektrik fişini cihazın yakınındaki bir prize takınız.
Cihazın bağlantı verileri tip plakası üzerinde belirtilmiştir.
→ "Cihaz", Şek. 1/11 Sayfa 13
 3. Elektrik fişinin sıkı bir şekilde oturduğunu kontrol ediniz.
- ✓ Cihaz şimdi kullanıma hazır.

5 Cihazı tanıma

5.1 Cihaz

Bu bölümde, cihazınızın parçalarını tanıtan bir genel görünüm verilmektedir.



1

Donanım ve boyuta bağlı olarak cihaz ve resimler arasında farklılıklar olabilir.

A Soğutucu bölümü → Sayfa 24

B Soğuk depolama gözü
→ Sayfa 25

C Dondurucu bölümü → Sayfa 25

1 Kumanda paneli → Sayfa 13

2 Su sebili → Sayfa 29

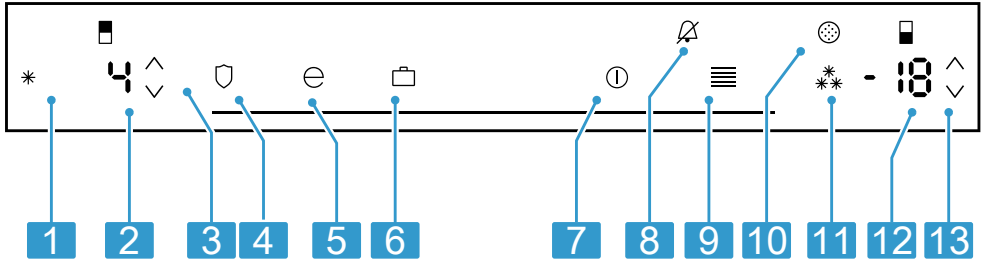
3 Sabit raf → Sayfa 16

4	Dışarı çekilebilen kap → Sayfa 16
5	Kumanda paneli (soğuk depolama haznesi) → Sayfa 15
6	Soğuk depolama haznesi → Sayfa 16
7	Buz küpü hazırlayıcı → Sayfa 29
8	Küp buz haznesi → Sayfa 17
9	Su filtresi → Sayfa 27
10	İç aydınlatma
11	Etiket → Sayfa 43

12	Yoğuşma korumalı kapı direği → Sayfa 9
13	Büyük şişeler için kapı rafı → Sayfa 17
14	Çekilebilir dondurulmuş gıda haznesi → Sayfa 16
15	Yassı dondurulacak besin kabı → Sayfa 16
16	Asılmış dondurulacak besin kabı → Sayfa 16
17	Hazne ayırıcısı → Sayfa 16
18	Vidalı ayak

5.2 Kumanda paneli

Kumanda alanı üzerinden cihazınızın tüm fonksiyonlarını ayarlayabilir ve işletim durumu ile ilgili bilgiler alabilirsiniz.



2

- 1 * , Hızlı soğutma seçeneğini açar veya kapatır.
- 2 Soğutucu bölmesinde sıcaklığı F veya C türünde gösterir.
- 3 ∇/∧ (Soğutucu bölmesi) soğutucu bölmenin sıcaklığını ayarlar.

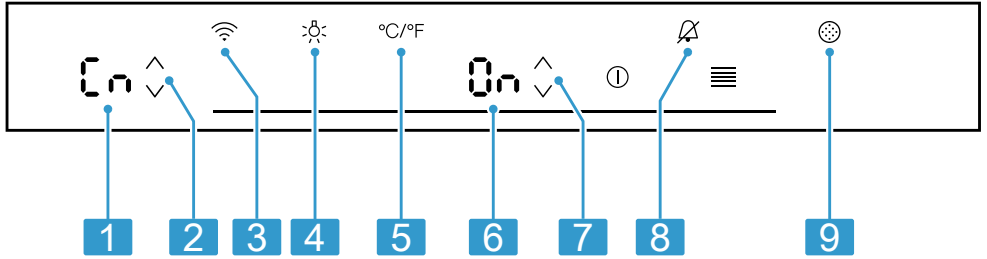
- 4 ☑ taze modunu açar veya kapatır.
- 5 ⊖ enerji tasarrufu modunu açar veya kapatır.
- 6 ☑ tatil modunu açar veya kapatır.
- 7 ① cihazı açar veya kapatır.

- 8 alarmı kapatır.
- 9 menüyü açar ve kapatır.
- 10 Filtrenin değişmesi gerektiğinde yanar.
- 11 **, Hızlı dondurma seçeneğini açar veya kapatır.

- 12 Dondurucu bölümünde ayarlanan sıcaklığı F veya C türünde gösterir.
- 13 (Derin dondurucu bölümü) dondurucu bölmenin sıcaklığını ayarlar.

5.3 Kumanda paneli (alt menü)

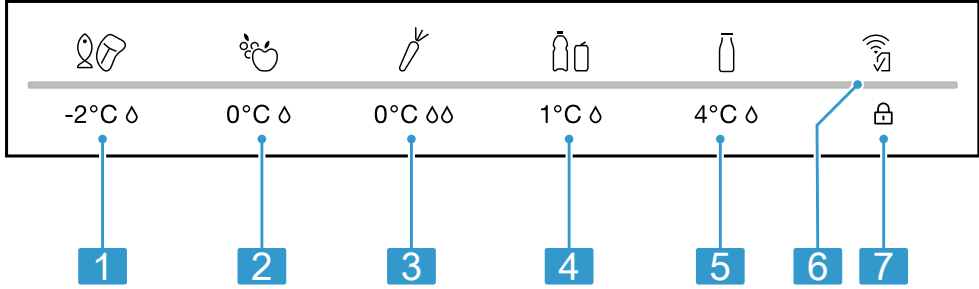
Alt menüde başka ayarlar da yapabilirsiniz.



- 3
- 1 Ayarlanan alt menüyü gösterir.
- 2 (Alt menü) alt menüler arasında geçiş sağlar.
- 3 Home Connect'in ayar menüsünü açar.
- 4 aydınlatmanın ayar menüsünü açar.
- 5 °C/°F sıcaklık birimini değiştirmek için menüyü açar.
- 6 Alt menünün ayarlarını gösterir.
- 7 (Alt menü ayarları) alt menülerin ayarlarını değiştirir.
- 8 kapak alarminin ayar menüsünü açar.
- 9 filtre ayar menüsünü açar.

5.4 Kumanda paneli (soğuk depolama haznesi)

Soğuk depolama haznesinin kumanda panelinden, soğuk depolama haznesindeki sıcaklık ve nemi ayarlayabilirsiniz.



4

1 -2°C δ soğuk depolama haznesinde et ve balık için saklama ayarını yapar.

2 0°C δ soğuk depolama haznesinde meyve depolama ayarını yapar.

3 0°C δδ soğuk depolama haznesinde sebzeler için depolama ayarını yapar.

4 1°C δ soğuk depolama haznesinde içecekler için depolama ayarını yapar.

5 4°C δ soğuk depolama haznesindeki süt ürünleri için depolama ayarını yapar.

6 Wi-Fi, kullanıcı tanımlı ayarlar ilgili Home Connect uygulaması üzerinden ayarlandığında yanar. Daha fazla bilgiyi Home Connect uygulaması içinde bulabilirsiniz.

7 Kumanda panelinin (soğuk depolama haznesi) tuş kilidini devre dışı bırakır.

6 Donanım

Cihazınızın donanımı modele bağlıdır.

6.1 Raf

DİKKAT

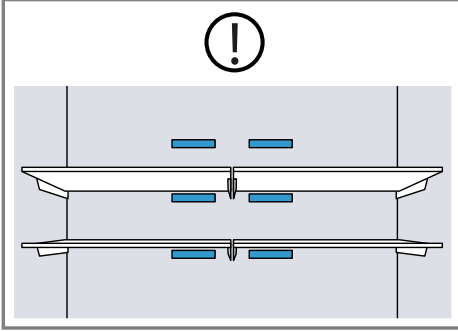
Raftaki kancalar, açılı olarak asıldığında soğutma bölmesinin arka panelini çezebilir.

- Rafın yatay olduğundan ve kancaların tam olarak takılı olduğundan emin olunuz.

Rafları ihtiyaca uygun hale getirmek için raf çıkarabilir ve farklı bir yere tekrar yerleştirebilirsiniz.

→ "Rafın çıkarılması", Sayfa 31

Not: Hava sirkülasyonunu olumsuz yönde etkilememek için, iç havalandırma deliklerini kapatmayınız.



6.2 Sabit raf

Sabit rafı daima belirtilen konuma yerleştiriniz.

6.3 Dışarı çekilebilen kap

İşlenmiş gıda bulunan tabak veya kapları üzeri kapalı şekilde dışarı çekilebilen kaptaki saklayınız.

6.4 Soğuk depolama haznesi

Çabuk bozulan yiyecekleri saklamak için soğuk depolama haznesindeki düşük sıcaklıkları kullanınız, örn. balık, et ve sosis.

6.5 Hazne ayırıcısı

⚠ UYARI

Boğulma tehlikesi!

Çocuklar tırmanıp cihazın içine girebilir ve boğulabilir.

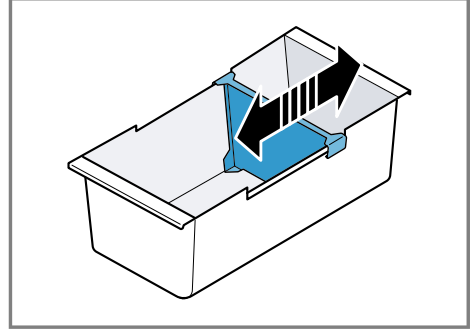
- ▶ Asılmış dondurulmuş besin kabının hazne ayırıcısını asla çıkarmayınız.

DİKKAT

Asılmış dondurulacak besin kabının hazne ayırıcısı çıkartma sırasında hasar görür.

- ▶ Asılmış dondurulmuş besin kabının hazne ayırıcısını asla çıkarmayınız.

Asılmış dondurulmuş besin kabının bölümlenmesini değiştirmek için hazne ayırıcısını kaydırabilirsiniz.



6.6 Yassı doldurulmuş gıda haznesi

Yassı dondurulmuş gıdaları, buz küpü kabını ve buz kepçesini yassı dondurulmuş gıda haznesinde saklayınız.

6.7 Çekilebilir dondurulmuş gıda haznesi

Daha iyi bir genel bakış elde etmek ve dondurulmuş gıdaları daha hızlı çıkarmak için çekilebilir dondurulmuş gıda haznesini dışarı çekiniz.

6.8 Asılmış dondurulacak besin kabı

Büyük donmuş gıdaları asılmış dondurulacak besin kabında saklayınız.

6.9 Kapı rafı

Kapı rafını ihtiyaca uygun hale getirmek için kapı rafı çıkarılabilir ve farklı bir yere tekrar yerleştirebilirsiniz.
→ "Kapı rafının çıkarılması", Sayfa 32

6.10 Küp buz haznesi

Küp buz üretimi açıldığında küp buzlar otomatik olarak küp buz haznesinde depolanır.

DİKKAT

Buz küpü hazırlama ünitesi, buz küpü haznesinde saklanan yiyecekler veya nesneler nedeniyle tıkanabilir veya hasar görebilir.

- Buz küpü haznesinde asla yiyecek veya cisim saklamayınız.

Not: Buz küpü haznesinin aşırı dolmasını önlemek için, buz küplerini buz küpü haznesine elle dağıtmayınız.

İpucu: Buz küplerinin buz küpü haznesinden dondurucu bölmesine düşmesini önlemek için, dondurucu bölmesi çekmecesi sertçe kapatmayınız.

6.11 Aksesuar

Orijinal aksesuarlar kullanınız. Bunlar cihazınıza özel tasarlanmıştır. Cihazınız için kullanılabilen aksesuarlar cihazın modeline bağlı olarak farklılık gösterir.

Buz kepçesi

Buz kepçesi ile buz küplerinin bir kısmını alabilirsiniz.

Not: Cihaz önceden kumanda paneli üzerinden kapatılmışsa, ① sembolüne basınız.

- ✓ Cihaz şimdi kullanıma hazır.
- ✓ Cihaz soğutmaya başlar.
- ✓ Bir ikaz sesi duyulur, sıcaklık göstergesi (derin dondurucu bölüm) yanıp söner ve derin dondurucu bölüm hala çok sıcak olduğu için ❌ yanar.
- 2. Uyarı sesini ❌ ile kapatınız.
- ✓ Ayarlanmış sıcaklığa ulaşılmıca, ❌ söner.
- 3. İstediğiniz sıcaklığı ayarlayınız.
→ Sayfa 18

7.2 Çalıştırma bilgileri

- Cihazı çalıştırdığınızda ayarlanan sıcaklığa ancak birkaç saat sonra ulaşılır. Ayarlanan sıcaklığa ulaşılmadan önce yiyecekler yerleştirilmemelidir.
- Gövdenin alın yüzleri ve yan duvarları bazen hafif ısıtılır. Bu sayede terleme veya kondanse su oluşması önlenmiş olur.
- Kapağı kapatırken, kapağın depolanan besin tarafından engellenmediğinden emin olunuz.
- Kapağı kapattığınızda bir vakum oluşabilir. Kapağı yeniden açmak zorlaşabilir. Vakum dengelenene kadar bekleyiniz.
- Cihazdaki sıcaklık aşağıdaki koşullara göre değişiklik gösterir:
 - Cihazın açılma sıklığı
 - Doldurma miktarı
 - Taze saklanan gıda maddesinin sıcaklığı
 - Çevre sıcaklığı
 - Doğrudan güneş ışığı

7.3 Cihazın kapatılması

- ① üzerine basılmalıdır.

7 Temel Kullanım

7.1 Cihazın açılması

1. Cihazın elektrik bağlantısı yapılmalıdır. → Sayfa 11

7.4 Sıcaklık biriminin ayarlanması

°C ile °F sıcaklık birimlerinden birini seçebilirsiniz.

1. ≡ sembolüne basınız.
2. °C/°F sembolüne basılmalıdır.
3. √/∧ (Alt menü ayarları) seçeneğine basınız ve "F" veya "C" alt menü ayar göstergesini görüntüleyiniz.
4. ≡ sembolüne basınız.

7.5 Sıcaklığın ayarlanması

Soğutucu bölmesi sıcaklığının ayarlanması

- Sıcaklık göstergesi (buzdolabı bölmesi) istenen sıcaklık ayarını gösterene kadar √/∧ (Soğutucu bölmesi) düğmesine arka arkaya basınız.
Soğutucu bölmesi için önerilen sıcaklık 4 C (39 F) olarak belirlenmiştir.

Dondurucu bölmesi sıcaklığının ayarlanması

- Sıcaklık göstergesi (derin dondurucu bölmesi) istenen sıcaklık ayarını gösterene kadar √/∧ (Derin dondurucu bölmesi) düğmesine arka arkaya basınız.
Derin dondurucu bölüm için önerilen sıcaklık -18 C (0 F) olarak belirlenmiştir.

7.6 Soğuk depolama haznesi ayarı

Soğuk depolama haznesinin sıcaklığını ve nemini önceden tanımlanmış depolama ayarları ile ayarlayabilirsiniz.

İpucu: Diğer ayarlar ilgili Home Connect uygulamasında bulunabilir.

Soğuk depolama haznesi ayarının yapılması

1. Kontrol panelindeki herhangi bir dokunmatik alana (soğuk depolama haznesi) basınız.
2. Ⓐ sembolüne, ışık çubuğu tamamen yanana kadar basınız.
3. İstediğiniz saklama ayarına basınız.

8 Ek fonksiyonlar

Cihazınızın hangi ayarlanabilir ek fonksiyonlara sahip olduğunu öğreniniz.

8.1 Hızlı soğutma

Hızlı soğutma seçeneğinde soğutma bölmesi mümkün olan en azami soğutmaya sağlar.

Soğutma bölgesinde fazla miktarda yiyecek depolamadan önce Hızlı soğutma seçeneğini açınız.

Not: Hızlı soğutma açıldığında daha çok ses oluşabilir.

Hızlı soğutma seçeneğinin açılması

- * sembolüne basılmalıdır.
- ✓ * yanar.

Not: Yakl. 6 saat sonra cihaz normal moda geçer.

Hızlı soğutma kapatılması

- * sembolüne basılmalıdır.
- ✓ Önceden ayarlanan sıcaklık görüntülenir.

8.2 Hızlı dondurma

Hızlı dondurma modunda dondurucu bölmesi mümkün olan en soğuk dereceye getirilir.

2 kg'dan fazla yiyecek miktarlarını depolamadan 1 ila 2 saat önce Hızlı dondurma işlevini açınız.

Buz küpü üretimini hızlandırmak için Hızlı dondurma sembolüne basınız.

Not: Hızlı dondurma açıldığında daha çok ses oluşabilir.

Hızlı dondurma açınız

- ▶ ❄ sembolüne basılmalıdır.
- ✓ ❄ yanar.

Not: Yakl. 54 saat sonra cihaz normal moda geçer.

Hızlı dondurma kapatınız

- ▶ ❄ sembolüne basılmalıdır.
- ✓ Önceden ayarlanan sıcaklık görüntülenir.

8.3 Tatil modu

Uzun süre uzakta olacaksanız, cihazda enerji tasarruflu tatil modunu açabilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Sağlık tehlikesi!

Tatil modu açıkken soğutucu bölümü ısınır. Yüksek sıcaklık nedeniyle, bakteriler oluşabilir ve yiyeceklerin bozulmasına neden olabilir.

- ▶ Tatil modunda soğutma bölümünde herhangi bir besin muhafaza etmeyiniz.

Cihaz sıcaklıkları otomatik olarak ayarlar.

Soğutucu bölümü	14 °C (58 °F)
Soğuk depolama gözü	4 °C (40 °F)
Dondurucu bölümü	Sıcaklık değiştirilmemiş

Not: Tatil modunda buz küpü üretimi ve su dağıtımı kapatılır.

Tatil modunun açılması

- ▶ ☐ üzerine basılmalıdır.
- ✓ ☐ yanar.

Tatil modunun kapatılması

- ▶ ☐ basınız.
- ✓ Önceden ayarlanan sıcaklık görüntülenir.

8.4 Enerji tasarrufu modu

Enerji tasarrufu modu ile cihazı enerji tasarruflu çalışma moduna alabilirsiniz.

Cihaz sıcaklıkları otomatik olarak ayarlar.

Soğutucu bölümü	8 °C (46 °F)
Soğuk depolama gözü	0 °C (32 °F)
Dondurucu bölümü	-16 °C (3 °F)

Enerji tasarrufu modunun açılması

- ▶ ☐ üzerine basılmalıdır.
- ✓ ☐ yanar.

Enerji tasarrufu modunun kapatılması

- ▶ ☐ basınız.
- ✓ Önceden ayarlanan sıcaklık görüntülenir.

8.5 Taze tutma modu

Yiyecekleri daha uzun süre taze tutmak için cihazın taze tutma modunu açabilirsiniz.

Cihaz sıcaklıkları otomatik olarak ayarlar.

Soğutucu bölümü	2 °C (36 °F)
Soğuk depolama gözü	0 °C (32 °F)
Dondurucu bölümü	Sıcaklık değiştirilmemiş

Taze tutma modunun açılması

- ▶  basınız.
- ✓  yanıyor.

Taze tutma modunun kapatılması

- ▶  basınız.
- ✓ Önceden ayarlanan sıcaklık görüntülenir.

8.6 İç aydınlatma

İç aydınlatmayı kapatabilir veya parlaklığını ayarlayabilirsiniz.

0	İç aydınlatma kapatılır
1	asgari parlaklık
5	azami parlaklık

İç aydınlatmanın ayarlanması

1.  sembolüne basınız.
2.  sembolüne basılmalıdır.
3. İstenen ayar alt menü ayar göstergesinde görüne kadar /
 (Alt menü ayarları) sembolüne basınız.
4.  sembolüne basınız.

8.7 Bekleme modu

Bekleme modu, mutlaka gerekli olmayan tüm işlevleri kapatır.

Bekleme modunda aşağıdaki fonksiyonlar kapatılır:

- Hızlı soğutma
- Hızlı dondurma
- Alarm
- Su çıkışı
- Buz küpü üretimi
- İç aydınlatma
- Sesli sinyaller
- Kumanda bölümündeki bildirimler

Not: Bekleme modu süresince kumanda panelinin aydınlatması kısılır.

Bekleme modunun açılması

- ▶  10 saniye boyunca basınız ve akustik bir sinyal duyuluncaya kadar basılı tutunuz.
- ✓  yanıyor.

Not: Yakl. 80 saat sonra cihaz normal çalışma moduna geçer.

Bekleme modunun kapatılması

- ▶  5 saniye boyunca basınız ve akustik bir sinyal duyuluncaya kadar basılı tutunuz.

8.8 Filtre değiştirme bildirimi

Her 6 ayda bir filtre değiştirme bildirimi görünür.

 yanıyor.

Not: Su tüketimi artarsa, filtre değiştirme bildirimi daha önce görünür.

Filtre değiştirme bildiriminin kapatılması

1. Su filtresini değiştiriniz.
Baypas kapağının değiştirilmesine gerek yoktur.
 2.  tuşuna 3 saniye basılı tutunuz.
- ✓  söner.
 - ✓ Filtre değiştirme durumu sıfırlanır.

8.9 Filtre değiştirme durumu

Filtre değiştirme bildiriminden önce filtreyi değiştirirseniz, filtre değiştirme durumunu sıfırlayınız.

1	Filtre değiştirme durumu ölçümü devam eder
0	Filtre değiştirme durumunun sıfırlanması

Filtre değiştirme durumunun sıfırlanması

1.  sembolüne basınız.
 2.  üzerine basınız.
- ✓ Alt menü ayar göstergesinde "1" görünür.

3.  (Alt menü ayarları) üzerine basınız.
- ✓ Alt menü ayar göstergesinde "0" görünür.
4.  sembolüne basınız.

9 Alarm

9.1 Kapı alarmı

Cihaz kapağı uzun süre açık kalırsa, kapı alarmı devreye girer. Bir ikaz sesi duyulur ve  yanıp söner.

Kapı alarmının kapatılması

- Cihaz kapağı kapatılmalı veya  üzerine basılmalıdır.
- ✓ İkaz sesi kapalıdır.
- ✓  söner.

Kapı alarmı uyarı tonu

Kapı alarmı uyarı tonunu etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

On	Kapı alarmı uyarı tonu etkinleştirildi
OF	Kapı alarmı uyarı tonu devre dışı bırakıldı

Kapı alarmı uyarı tonunun etkinleştirilmesi

1.  sembolüne basınız.
2.  sembolüne basılmalıdır.
3. İstenen ayar alt menü ayar göstergesinde görünene kadar   (Alt menü ayarları) sembolüne basınız.
4.  sembolüne basınız.

Kapı alarmı uyarı tonunun devre dışı bırakılması

1.  sembolüne basınız.
2.  sembolüne basılmalıdır.
3. İstenen ayar alt menü ayar göstergesinde görünene kadar 

 (Alt menü ayarları) sembolüne basınız.

4.  sembolüne basınız.

9.2 Isı derecesi alarmı

Dondurucu bölmesi çok sıcak olursa, sıcaklık alarmı devreye girer. Bir ikaz sesi duyulur, ayarlanan sıcaklık (dondurucu bölmesi) ve  yanıp söner.

⚠ DİKKAT

Sağlık tehlikesi!

Buz çözme işleminde bakteriler çoğalabilir ve dondurulmuş besinler bozulabilir.

- Buzu çözülmeye başlamış veya çözülmüş yiyecekler tekrar dondurulmamalıdır.
- Ancak pişirildikten veya kızartıldıktan sonra yeniden dondurulmalıdır.
- Bu durumda azami depolama süresi tamamen kullanılmamalıdır.

Sıcaklık alarmı şu durumlarda devreye girebilir:

- Cihaz devreye sokuluyor, yani çalıştırılıyor. Yiyecekleri ancak ayarlanan sıcaklığa ulaşıldığında depolayınız.
- Çok miktarda taze besin cihaza yerleştirilmiştir. Büyük miktarlarda yiyecek depolamadan önce Hızlı dondurma fonksiyonunu açınız.
- Dondurucu bölmesi kapağı çok uzun süre açılmıştır. Dondurulmuş yiyeceklerin çözülüp çözülmediğini kontrol ediniz.

Sıcaklık alarmının kapatılması

-  basınız.
- ✓ İkaz sesi kapalıdır.
- ✓ Sıcaklık göstergesi (derin dondurucu bölüm), dondurucu bölümünde söz konusu olmuş

olan en yüksek sıcaklığı kısa süre gösterir. Ardından sıcaklık göstergesi (derin dondurucu bölüm) ayarlanmış sıcaklığı gösterir.

- ✓ Bu andan itibaren en yüksek sıcaklık yeniden belirlenir ve belleğe kaydedilir.

10 Home Connect

Bu cihaz ağ bağlantısı için uygundur. Fonksiyonları Home Connect uygulaması üzerinden kumanda etmek için cihazınızı bir mobil cihaza bağlayınız.

Home Connect hizmetleri her ülkede sunulmaz. Home Connect fonksiyonunun kullanılabilirliği, ülkenizde Home Connect hizmetlerinin sunulup sunulmamasına bağlıdır. Buna ilişkin bilgileri şurada bulabilirsiniz: www.home-connect.com.

Home Connect kullanabilmek için öncelikle WLAN ev ağına (Wi-Fi¹) ve Home Connect uygulamasına bağlantı kurunuz.

Cihazı açtıktan sonra, dahili cihaz başlatma işleminin tamamlanması için en az 2 dakika bekleyiniz. Ancak bunun üzerine Home Connect'i ayarlayınız.

Home Connect uygulaması, sizi oturma açma sürecinin tamamı boyunca yönlendirir. Home Connect uygulamasında belirtilen talimatları izleyiniz ve bilgi notlarını dikkate alınız.

Notlar

- Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarılarına uyunuz ve ayrıca cihazı Home Connect uygulaması

üzerinden kullandığınızda da bu kurallara uyulduğundan emin olunuz.

→ "Güvenlik", Sayfa 4

- Cihazın manuel kullanımı her zaman önceliklidir. Bu süre içinde Home Connect uygulaması üzerinden kullanım mümkün değildir.

10.1 Home Connect kurulumunu yapınız

Gereklilik: Cihaz, kurulum yerinde WLAN ev ağını (Wi-Fi) çekiyor.

1. Aşağıdaki QR kodunu taratınız.



QR kod üzerinden Home Connect uygulamasını indirebilirsiniz ve cihazınızı bağlayabilirsiniz.

2. Home Connect uygulamasındaki talimatları takip ediniz.

10.2 Sinyal gücünün kontrol edilmesi

Bağlantı kurulamıyorsa sinyal gücünü kontrol etmeniz gerekir.

1. ☰ üzerine basınız.
- ✓ 📶 yanar ve alt menü göstergesinde "Cn" görünür.
2. ✓ ∨/∧ (Alt menü) tuşuna, alt menü göstergesinde "SI" görünene kadar basınız.
- ✓ Alt menü ayar göstergesi "0" (çekiş yok) ile "3" (tam çekiş) arasında bir değeri gösterir.

¹ Wi-Fi, Wi-Fi Alliance kuruluşunun tescilli bir markasıdır.

3. ☰ sembolüne basınız.

Not: Sinyal gücü en az "2" olmalıdır.

Çekişin iyileştirilmesi

Sinyal gücü çok düşükse bağlantı kesilebilir.

- ▶ Çözüm olanaklarından birini kullanınız:
 - ▶ Yönlendiriciyi ve soğutucu cihazı birbirine yaklaştırınız.
 - ▶ Bağlantının bir engel oluşturan duvarlar tarafından bozulmadığından emin olunuz.
 - ▶ Sinyali güçlendirmek için bir tekrarlayıcı monte ediniz.

10.3 Home Connect yazılım güncellemesinin yüklenmesi

Cihaz düzenli aralıklarla Home Connect yazılımı için güncellemeler olup olmadığını kontrol eder.

Not: Güncelleme mevcutsa, alt menü göstergesinde "UP" görünür. Güncellemeyi iptal etmek ve alt menü göstergesini ayarlanan sıcaklığa sıfırlamak için herhangi bir dokunmatik alana basınız.

1. ☰ üzerine basınız.
- ✓ ☺ yanar ve alt menü göstergesinde "Cn" görünür.
2. √/∧ (Alt menü) sembolüne, alt menü göstergesinde "UP" görünene ve alt menü ayar göstergesinde "OF" görünene kadar basınız.
3. ∧ (Alt menü ayarları) basınız.
- ✓ Alt menü ayar göstergesinde bir animasyon gösterilir.
- ✓ Güncelleme yüklenir.
- ✓ Kurulum sırasında kumanda paneli kilitletir.
- ✓ Yükleme başarılı ise, alt menü ayar göstergesinde "On" görünür.

4. Alt menü ayar göstergesinde "Er" görünürse, cihaz güncellemesi başarılı değildir.

▶ İşlemi daha sonra tekrarlayınız.

5. Güncelleme birkaç deneme sonrasında hala tamamlanamadıysa Müşteri Hizmetleri → Sayfa42 ile iletişim kurunuz.

10.4 Home Connect ayarlarının sıfırlanması

Cihazınızı WLAN ev ağına (Wi-Fi) bağlamakla ilgili sorun yaşıyorsanız veya cihazınızla başka bir WLAN ev ağına (Wi-Fi) oturum açmak istiyorsanız Home Connect ayarlarını sıfırlayabilirsiniz.

1. ☰ üzerine basınız.
- ✓ ☺ yanar ve alt menü göstergesinde "Cn" görünür.
2. √/∧ (Alt menü) sembolüne, alt menü göstergesinde "rE" görünene ve alt menü ayar göstergesinde "OF" görünene kadar basınız.
3. ∧ (Alt menü ayarları) basınız.
- ✓ Alt menü ayar göstergesinde yakl. 15 saniye süreyle bir animasyon gösterilir.
- ✓ Alt menü ayar göstergesinde "On" görünür.
- ✓ Home Connect ayarları sıfırlanmıştır.
4. ☰ sembolüne basınız.

10.5 Uzaktan teşhis

Müşteri Hizmetlerine bu istekle başvurursanız, cihazınız Home Connect sunucusuna bağlıysa ve cihazı kullandığınız ülkede uzaktan hata tespiti kullanılıyorsa, Müşteri Hizmetleri uzaktan hata tespiti üzerinden cihazınıza erişebilir.

İpucu: Daha fazla bilgi ve uzaktan hata tespitinin ülkenizde kullanılıp

kullanılmadığına dair açıklamalar için yerel web sitenizdeki servis/ destek alanına bakınız: www.home-connect.com.

10.6 Veri güvenliği

Veri güvenliği ile ilgili bilgileri dikkate alınız.

Cihazınız internete bağlı bir ev ağına ilk defa bağlandığında, aşağıdaki kategorilerdeki verileri Home Connect sunucusuna aktarır (ilk kayıt):

- Benzersiz cihaz tanıtıcısı (cihaz anahtarlarından ve monte edilen Wi-Fi iletişim modülünün MAC adresinden oluşur).
- Wi-Fi iletişim modülü güvenlik sertifikası (bilgi teknolojileri bakımından bağlantı güvenliğini sağlamak için).
- Ev cihazınızın güncel yazılım versiyonu ve donanım versiyonu.
- Fabrika ayarlarına olası bir geri alma durumuna dair bilgiler.

Bu ilk kayıt işlemi Home Connect fonksiyonlarını kullanıma hazır hale getirir ve sadece Home Connect fonksiyonlarını ilk defa kullanmak istediğinizde yapılması gereken bir işlemdir.

Not: Home Connect fonksiyonlarının sadece Home Connect uygulamasıyla bağlantılı olarak kullanılabileceğine dikkat edin. Veri güvenliğine ilişkin bilgileri Home Connect uygulaması içinden çağırabilirsiniz.

11 Soğutucu bölmesi

Soğutucu bölümünde süt ürünleri, yumurta, hazır yiyecekler, unlu mamülleri, açılmış konserveler ve sert peynirleri saklayabilirsiniz.

Sıcaklık 2 °C (46 °F) ile 8 °C (36 °F) arasında ayarlanabilir.

Soğuk depolama üzerinden kolay bozulan besinleri kısa ila orta uzunlukta bir süre boyunca depolayabilirsiniz. Seçilen sıcaklık ne kadar düşük olursa yiyecekler o kadar uzun süre taze kalır.

11.1 Yiyecekleri soğutucu bölümünde saklamaya yönelik ipuçları

- Sadece taze ve bozulmamış yiyecekleri saklayınız.
- Yiyecekleri hava geçirmeyecek şekilde paketlenmiş veya üstü kapalı olarak saklayınız.
- Hava sirkülasyonunu bozmamak ve yiyeceklerin donmasını önlemek için, yiyeceği iç havalandırma deliklerinin önüne veya doğrudan arka panele temas edecek şekilde yerleştirmeyiniz.
- Sıcak yiyecek ve içeceklerin soğumasını bekleyiniz.
- Üretici tarafından belirtilen dayanma tarihini veya son kullanma tarihini dikkate alınız.

11.2 Soğutucu bölümündeki soğutma alanları

Soğutucu bölümündeki hava sirkülasyonu çeşitli soğutma alanları oluşturur.

En soğuk alan

En soğuk alan dışarı çekilebilen kabin içindedir.

İpucu: Kolay bozulan gıdaları; örneğin balık, sucuk ve et gibi, soğuk depolama haznesinde saklayınız.
→ "Soğuk depolama gözü", Sayfa25

En sıcak alan

En sıcak alan kapağın en üst kısmındadır.

İpucu: Sert peynir ve tereyağı gibi hassas olmayan yiyecekleri en sıcak alanda muhafaza ediniz. Böylece peynirin aroması ortaya çıkabilir ve tereyağı sürülebilir kıvamda kalır.

12 Soğuk depolama gözü

Soğuk depolama haznesinde, taze gıdaları buzdolabı bölmesinde olduğundan üç kat daha uzun süre taze tutabilirsiniz.

Sıcaklık, ön tanımlı saklama ayarları üzerinden -2°C (29°F) ila 4°C (40°F) aralığında ayarlanabilir. Taze saklama sayesinde saklanan yiyeceklerin kalitesi daha iyi korunur. Düşük ısı derecesi ve mükemmel hava nem oranı, taze besinlerin muhafaza edilmesi için ideal koşullar sağlar.

12.1 Soğuk depolama haznesinde saklama önerileri

Saklama ayarı	Yiyecek
-2°C Δ	Et, balık ve deniz ürünleri
0°C Δ	Meyveler, sosis ürünleri, meyve ve sebzelerle karışık paketler
0°C $\Delta\Delta$	Sebze
1°C Δ	İçecekler
4°C Δ	Süt, peynir ve tereyağı

İpucu: Meyveler, sebzeler, içecekler ve süt ürünleri 0°C 'nin (32°F) altında donabilir. Et ve balık için sadece -2°C Δ ayarını kullanınız.

12.2 0°C (32°F) sıcaklıkta soğuk depolama haznesindeki saklama süreleri

Depolama süresi yiyeceklerinizin başlangıç kalitesine bağlıdır.

Yiyecek	Depolama süresi
Taze balık, deniz ürünleri	3 güne kadar
Kümes hayvanları, et (pişirilmiş/kızartılmış)	5 güne kadar
Siğir, domuz, kuzu, sucuk türü ürünler (dilim ürün)	7 güne kadar
Tütsülenmiş balık, brokoli	14 güne kadar
Salata, rezene, kayısı, erik	21 güne kadar
Yumuşak peynir, yoğurt, süzme yoğurt, yağsız süt, karnabahar	30 güne kadar

13 Dondurucu bölmesi

Dondurucu bölümünde dondurulmuş yiyecekleri muhafaza edebilir, yiyecekleri dondurabilir ve buz küpleri yapabilirsiniz.

Sıcaklık -16°C (3°F) ile -24°C (-11°F) arasında ayarlanabilir. Besinlerin uzun süreli depolanması -18°C (0°F) veya daha soğuk derecelerde gerçekleştirilmelidir. Dondurulmuş depolama ile çabuk bozulan yiyecekleri uzun süre depolayabilirsiniz. Düşük sıcaklıklar bozulmayı yavaşlatır veya durdurur.

13.1 Dondurma kapasitesi

Dondurma kapasitesi ne kadar yiyeceğin kaç saatte tamamen dondurulabileceğini belirtir. Dondurma kapasitesine yönelik bilgileri tip plakasında bulabilirsiniz. → "Cihaz", Şek. 1 / 11 Sayfa 13

Dondurma kapasitesi için ön koşullar

1. Taze yiyecekleri yerleştirmeden yakl. 24 saat önce Hızlı dondurma açılmalıdır. → "Hızlı dondurma açınız", Sayfa 19
2. Yiyecek önce dondurucu çekmece tepsisine koyulmalıdır.

13.2 Derin dondurucu bölümünün tamamının kullanılması

Maksimum miktarda dondurulacak gıda maddesini derin dondurucu bölümüne nasıl yerleştireceğinizi öğreniniz.

1. En alttaki dondurucu haznesi hariç olmak üzere dondurucu bölümündeki tüm yerleştirme parçaları çıkarılmalıdır. → Sayfa 31
2. Besinleri asılmış dondurulacak besin kabında saklayınız.

13.3 Yiyecekleri dondurucu bölümünde saklamaya yönelik ipuçları

- Yiyecekleri hava geçirmeyecek şekilde paketlenmiş olarak saklayınız.
- Dondurulacak yiyeceklerin donmuş yiyeceklere temas etmesi önlenmelidir.
- Yiyecekleri askıya alınmış dondurucu kabında geniş bir alana dağıtınız.

13.4 Taze yiyecekleri dondurmaya yönelik ipuçları

- Yalnızca taze ve iyi durumdaki yiyecekler dondurulmalıdır.
- Yiyecekler porsiyonlar halinde dondurulmalıdır.
- Hazır yiyecekler, çiğ tüketilebilir yiyeceklerden daha uygundur.
- Dondurmadan önce sebzeleri yıkayınız, doğrayınız ve haşlayınız.
- Dondurmadan önce meyveleri yıkayınız, çekirdeklerini çıkarınız ve soyunuz, gerekirse şeker veya askorbik asit çözeltisi ekleyiniz.
- Donmaya uygun gıdalar örn. fırın mamulleri, balık ve deniz ürünleri, et, av ve kümes hayvanları, kabuksuz yumurta, peynir, tereyağı, lor peyniri, hazır yemekler ve yemek artıklarıdır.
- Dondurmaya uygun olmayan gıdalar örn. yaprak salatalar, turp, kabuklu yumurta, üzüm, kırmızı elma ve armut, yoğurt, ekşi krema, taze krema ve mayonezdır.

Dondurulacak yiyeceklerin ambalajlanması

Uygun ambalaj malzemesi ve doğru ambalaj türü, ürün kalitesini önemli ölçüde korur ve donma yanıklarını önler.

1. Yiyecekler ambalaja koyulmalıdır.
2. Hava bastırılarak boşaltılmalıdır.
3. Yiyeceklerin tadını yitirmemesi veya kurumaması için, ambalaj hava sızdırmayacak şekilde kapatılmalıdır.
4. Ambalajın üzerine içeriği ve dondurulma tarihi yazılmalıdır.

13.5 Dondurulacak yiyeceklerin -18 °C (0 °F) sıcaklıkta dayanıklılığı

Yiyecek	Depolama süresi
Balık, sucuk, hazır yemekler, unlu mamuller	maksimum 6 ay
Kümes hayvanları, et	maksimum 8 ay
Sebze, meyve	maksimum 12 ay

13.6 Dondurulmuş yiyecekler için buz çözme yöntemleri

⚠ DİKKAT

Sağlık tehlikesi!

Buz çözme işleminde bakteriler çoğalabilir ve dondurulmuş besinler bozulabilir.

- ▶ Buzu çözülmeye başlamış veya çözülmüş yiyecekler tekrar dondurulmamalıdır.
- ▶ Ancak pişirildikten veya kızartıldıktan sonra yeniden dondurulmalıdır.
- ▶ Bu durumda azami depolama süresi tamamen kullanılmamalıdır.
- Soğutucu bölmesindeki balık, et, peynir ve quark gibi hayvansal gıdaların buzu çözülmelidir.
- Ekmeğin buzu oda sıcaklığında çözülmelidir.
- Hemen tüketilecek yiyecekler mikrodalgada, fırında veya ocakta hazırlanmalıdır.

14 Su sistemi

Cihazınızda suyu ileten bileşenler bulunmaktadır.

Su sistemi yalnızca bir su filtresi veya baypas kapağı takılıysa çalışır.

Cihazı içme suyu bağlantısından ayırmadan önce, buz küpü üretimini kapatınız. → *Sayfa 30*

14.1 Su filtresi

Su filtresi, sudaki partikülleri ve klor tadını filtreler.

Su filtresi daha fazla kirlenmeyi azaltır, örn. kloraminler, kurşun ve eczacılık ürünleri.

Not: Su filtresi sudaki bakterileri veya mikropları filtrelemez.

Su filtresini şu durumlarda değiştiriniz:

- Her 6 ayda bir.
- ☉ sembolü yandığında.
- Su çıkışı gözle görülür şekilde azaldığında.
- Buz küpü üretimi gözle görülür şekilde azaldığında.

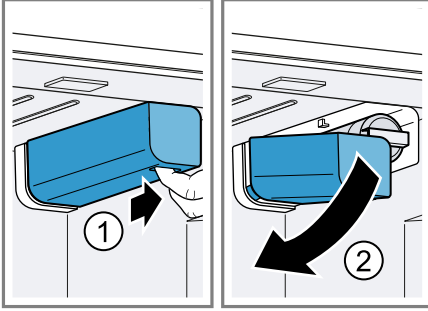
İpuçları

- Yeni bir su filtresini müşteri hizmetlerimizden, bayinizden veya web sitemizden temin edebilirsiniz.
- Cihazınızda su filtresi kullanmak istemiyorsanız veya harici bir su filtresi sistemi kurduysanız, su filtresini bir baypas kapağı ile kalıcı olarak değiştirebilirsiniz. Baypas kapağı, sudan yalnızca kaba partikülleri filtreler ve gerekirse temizlenebilir. Müşteri hizmetlerimizden veya web sitemizden bir baypas kapağı temin edebilirsiniz.

Su filtresinin değiştirilmesi veya baypas kapağı ile değiştirilmesi

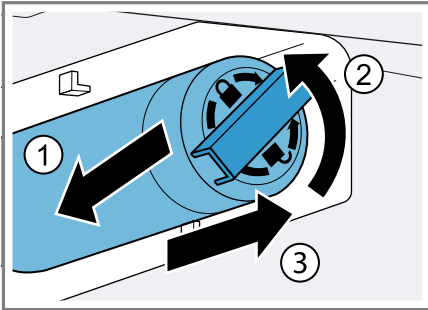
1. Filtre kapağının altındaki çentikten tutunuz, hafifçe öne doğru

çekiniz ① ve sol alta doğru katlayınız ②.



2. Su filtresini saat yönünün tersinde 90° döndürmek ② ve yerinden çıkartmak için ③, sola doğru yatırınız ①.

► Basınca maruz olabileceğinden dolayı, su filtresini dikkatlice çıkarınız.



Not: Çıkarıldığında, su filtresinden biraz su damlar. Damlayan suyu kuru bir bezle alınız.

İpucu: Kullanılmış su filtresini evsel atıklarla birlikte atabilirsiniz.

3. Yeni su filtresini veya baypas kapağını dayanak noktasına kadar filtre açıklığına itiniz ve dayanak noktasına kadar saat yönünde 90° çevirdikten sonra, ağa doğru yatırınız.

4. Filtre kapağını sağa doğru katlayınız ve dayanak noktasına kadar arkaya itiniz.
5. İlk 24 saatte üretilen buz küplerini atınız ve 5 dakika boyunca üretilen suyu alınız ve dökünüz.

14.2 Filtre değiştirme bildirimi

Her 6 ayda bir filtre değiştirme bildirimi görünür.

☉ yanıyor.

Not: Su tüketimi artarsa, filtre değiştirme bildirimi daha önce görünür.

Filtre değiştirme bildiriminin kapatılması

1. Su filtresini değiştiriniz.
Baypas kapağının değiştirilmesine gerek yoktur.
2. ☉ tuşuna 3 saniye basılı tutunuz.
✓ ☉ söner.
- ✓ Filtre değiştirme durumu sıfırlanır.

14.3 Filtre değiştirme durumu

Filtre değiştirme bildiriminden önce filtreyi değiştirirseniz, filtre değiştirme durumunu sıfırlayınız.

1	Filtre değiştirme durumu ölçümü devam eder
0	Filtre değiştirme durumunun sıfırlanması

Filtre değiştirme durumunun sıfırlanması

1. ≡ sembolüne basınız.
2. ☉ üzerine basınız.
✓ Alt menü ayar göstergesinde "1" görünür.
3. ^ (Alt menü ayarları) üzerine basınız.
✓ Alt menü ayar göstergesinde "0" görünür.
4. ≡ sembolüne basınız.

14.4 Su sebili

Su sebilinden soğuk su alınız.

Su sebilinin işleme alınması

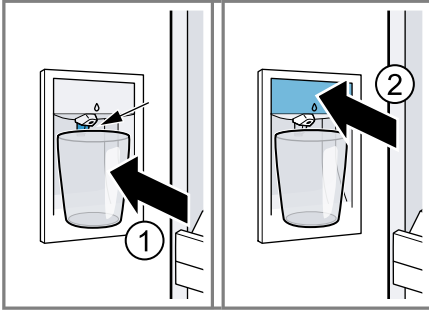
Not: Cihazı bağladıktan veya yeni bir su filtresi taktıktan sonra su sisteminde hava vardır.

Gereklilik: Cihaz, içme suyu bağlantısına bağlanmıştır.

1. Hava kabarcığı kalmayınca kadar suyu alınız.
Sıçrayan suyu kuru bir bezle temizleyiniz.
2. Hijyenik nedenlerden dolayı suyu 5 dakika boyunca çekiniz ve atınız.

Suyun alınması

- Bardağı alma düğmesine bastırınız
① veya bardağı su sebilinin altına tutunuz ve Ö sembolüne basınız ②.



Notlar

- Bir süre kesintisiz çekildikten sonra su sebili durur. Tekrar su çekmek için birkaç saniye bekleyiniz.
- Su sebili, arka arkaya birkaç alma işleminden sonra durur. Tekrar su çekmek için birkaç dakika bekleyiniz.

14.5 Buz küpü hazırlayıcı

Buz küpleri üretmek için buz küpü hazırlayıcıyı kullanınız.

⚠ UYARI

Yaralanma tehlikesi!

Dönen parçalar yaralanmalara neden olabilir.

- Elinizi asla buz küpü hazırlayıcının altına veya içine sokmayınız.

Not: Buz küpü hazırlayıcı, buz küpü haznesinin dolduğunu otomatik olarak algılar ve buz küpü üretimini durdurur.

Buz küpü haznesinin dolması 48 saate kadar sürebilir.

İpuçları

- Buz küpü üretimini, daha soğuk bir dondurucu bölmesi sıcaklığı ayarlayarak veya Hızlı dondurma fonksiyonunu açarak hızlandırabilirsiniz. Bu durumda cihazın enerji tüketimi biraz artar.
- Buz küplerinin tadı eskimişse, sonraki 24 saat boyunca üretilen buz küplerini ve buz küpü üretimini kullanmayınız. Buz küplerinin tadı hala kötü ise, su filtresini değiştiriniz.

Buz küpü hazırlayıcının işleme alınması

Notlar

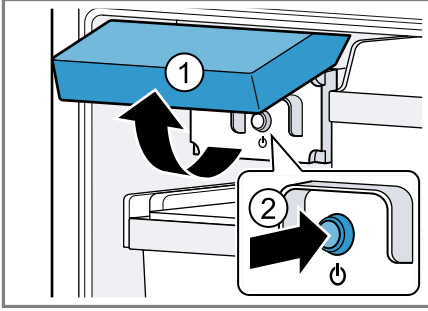
- Buz küpü üretimi, cihaz açılır açılmaz ve derin dondurucu rafı ayarlanan sıcaklığa ulaşır ulaşmaz başlar.
- Derin dondurucu rafı ayarlanan sıcaklığa ulaştığında, ilk buz küpü üretimi yaklaşık 4 saat sonra hazırdir.

Gereklilik: Cihaz, içme suyu bağlantısına bağlanmıştır.

- Hijyenik nedenlerden dolayı ilk 24 saatte üretilen buz küplerini atınız.

Buz küpü üretiminin açılması

- Buz küpü hazırlayıcının kapağını yukarı kaldırınız ① ve buz küpü hazırlayıcının tuşuna basınız ②.

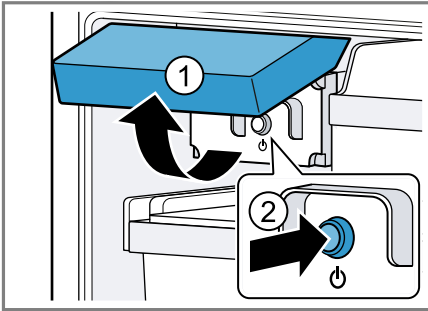


- ✓ Buz küpü hazırlayıcının tuşu yanar.

Not: Buz küpü hazırlayıcının tuşuna 3 saniye basılı tutarsanız, filtre değiştirme durumu sıfırlanır.

Buz küpü üretiminin kapatılması

- Buz küpü hazırlayıcının kapağını yukarı kaldırınız ① ve buz küpü hazırlayıcının tuşuna basınız ②.



- ✓ Buz küpü hazırlayıcının tuşu söner.

Not: Buz küpü hazırlayıcının tuşuna 3 saniye basılı tutarsanız, filtre değiştirme durumu sıfırlanır.

15 Buz çözme işlemi

15.1 Soğutucu bölmesinde buz çözme

Cihazınızın soğutucu bölümünün buzu otomatik olarak çözülür.

15.2 Soğuk depolama haznesinde buz çözme

Cihazınızın soğuk depolama haznesi otomatik olarak çözülür.

15.3 Dondurucu bölümünde buz çözme

Tam otomatik NoFrost sistemi sayesinde, derin dondurucu bölümünde buz oluşmaz. Buz çözme işlemine gerek yoktur.

16 Cihazı temizleme ve bakımını yapma

Erişilemeyen yerler, müşteri hizmetleri tarafından temizlenmelidir. Müşteri hizmetleri tarafından temizlik, masraflara neden olabilir.

16.1 Cihazın temizleme işlemine hazırlanması

1. Cihaz kapatılmalıdır. → Sayfa 17
2. Cihaz elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
Elektrik kablusunun elektrik fişi çekilmeli veya sigorta kutusundaki sigorta kapatılmalıdır.
3. Tüm yiyecekleri çıkarınız ve serin bir yerde saklayınız.
Eğer varsa, yiyeceklerin üzerine soğutma kapları koyulmalıdır.
4. Tüm donanım parçaları ve aksesuar parçaları cihazdan çıkarılmalıdır. → Sayfa 31
5. Dışarı çekilebilen raylar sökülmelidir. → Sayfa 33

6. Soğutucu bölmesinin cam plakası sökülmelidir. → Sayfa34
7. Soğuk depolama haznesinin kapağını sökünüz. → Sayfa35

16.2 Cihazın temizlenmesi

⚠ UYARI

Elektrik çarpması tehlikesi!

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.

- ▶ Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler veya yüksek basınçlı temizleyiciler kullanmayın.

Aydınlatmadaki veya kumanda elemanlarındaki sıvılar tehlikeli olabilir.

- ▶ Yıkama suyu aydınlatmaya veya kumanda elemanlarına girmemelidir.

DİKKAT

Uygun olmayan temizleyiciler cihazın yüzeyine zarar verebilir.

- ▶ Sert ovma süngerleri veya bulaşık süngerleri kullanmayın.
- ▶ Keskin olan ve ovalama gerektiren temizlik malzemeleri kullanmayın.
- ▶ Yüksek oranda alkol içeren temizlik maddeleri kullanmayınız.
- ▶ Cihazın dış tarafında paslanmaz çelik temizleyicisi kullanılmamalıdır.

Donanım parçalarının ve aksesuarların bulaşık makinesinde yıkanması bunların yapılarının bozulmasına veya renklerinin değişmesine neden olabilir.

- ▶ Donanım parçalarını ve aksesuarları asla bulaşık makinesinde yıkamayınız.
1. Cihaz temizleme işlemine hazırlanmalıdır. → Sayfa30
 2. Cihazın dış tarafı, cihazın iç tarafı donanım parçaları, aksesuar parçaları, cihaz parçaları ve kapak contalarını bir temizleme bezi, ılık

su ve bir miktar pH derecesi nötr olan bir deterjanla temizleyiniz.

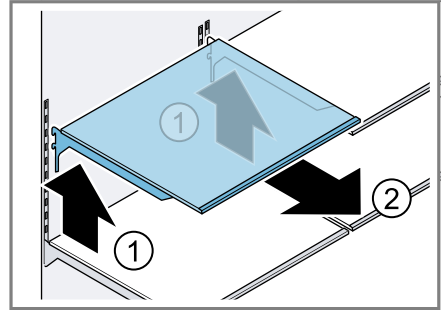
3. Yumuşak, kuru bir bezle iyice kurulanmalıdır.
4. Donanım parçalarını yerleştiriniz ve genişletilebilir cihaz parçalarını takınız.
5. Cihazın elektrik bağlantısı yapılmalıdır. → Sayfa 11
6. Cihaz açılmalıdır. → Sayfa 17
7. Yiyecekler yerleştirilmelidir.

16.3 Donanım parçalarının çıkarılması

Donanım parçalarını kapsamlı bir şekilde temizlemek için bunları cihazdan çıkarınız.

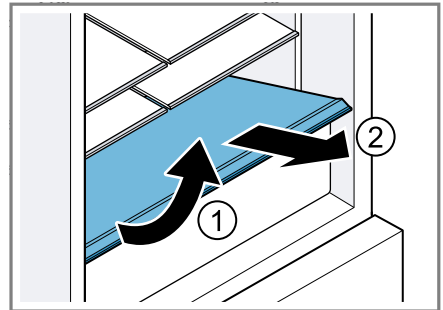
Rafın çıkarılması

- ▶ Rafı kaldırınız ① ve çıkarınız ②.



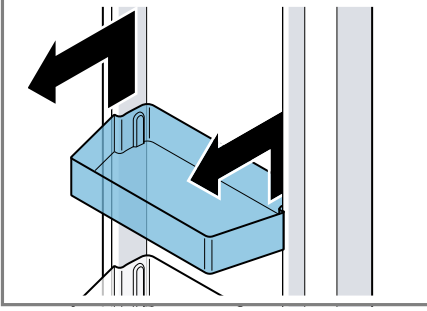
Sabitlenmiş rafın çıkarılması

1. Dışarı çekilebilen kabı çekiniz.
2. Sabitlenmiş rafı önden kaldırınız ① ve çıkarınız ②.



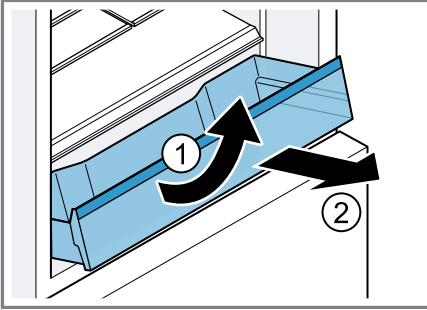
Kapı rafının çıkarılması

- ▶ Kapı rafını kaldırınız ve çıkarınız.



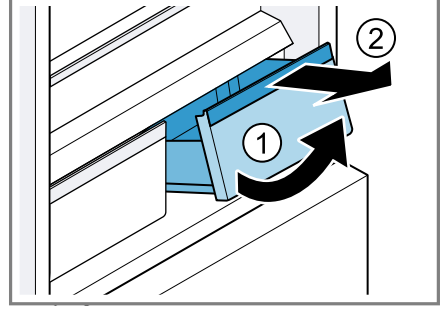
Dışarı çekilebilen kabın çıkarılması

1. Dışarı çekilebilen kabı sonuna kadar dışarı çekiniz.
2. Dışarı çekilebilen kabı önden kaldırınız ① ve çıkarınız ②.



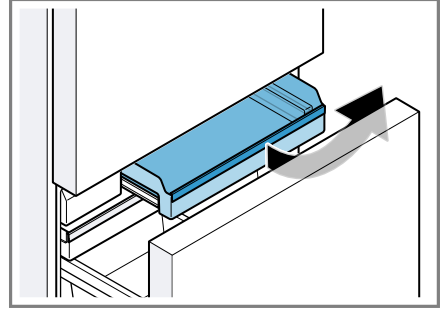
Soğuk depolama haznesinin çıkarılması

1. Soğuk depolama haznesini sonuna kadar dışarı çekiniz.
2. Soğuk depolama haznesini önden kaldırınız ① ve çıkarınız ②.



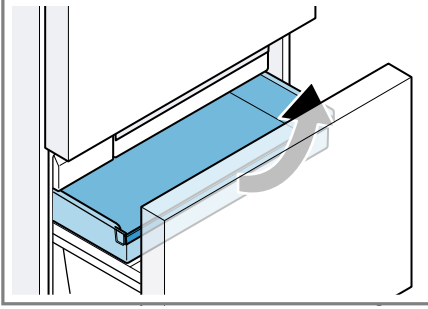
Dışarı çekilebilen dondurulacak besin kabının çıkarılması

1. Dışarı çekilebilen dondurulacak besin kabını sonuna kadar dışarı çekiniz.
2. Dışarı çekilebilen dondurulacak besin kabını önden kaldırınız ve çıkarınız.



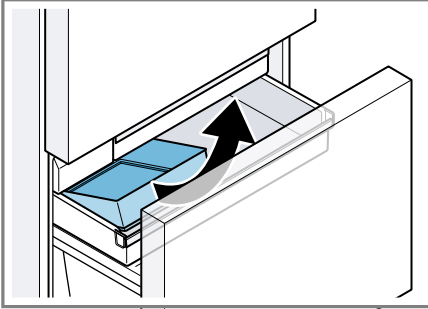
Yassı dondurulmuş besin kabının çıkarılması

1. Yassı dondurulacak besin kabını sonuna kadar dışarı çekiniz.
2. Yassı dondurulacak besin kabını öne doğru kaldırıp çıkarınız.



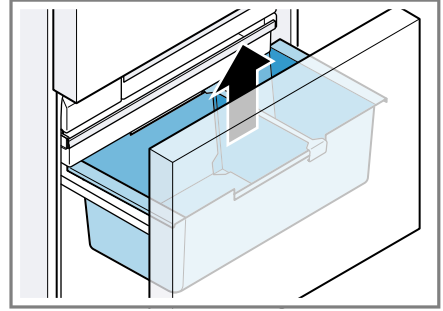
Küp buz haznesinin çıkarılması

1. Yassı dondurulacak besin kabını sonuna kadar dışarı çekiniz.
2. Küp buz haznesini önden kaldırınız ve çıkarınız.



Asılmış dondurulmuş besin kabının çıkarılması

- Asılmış dondurulmuş besin kabını yukarıya doğru çekerek çıkarınız.



16.4 Cihaz parçalarının sökülmesi

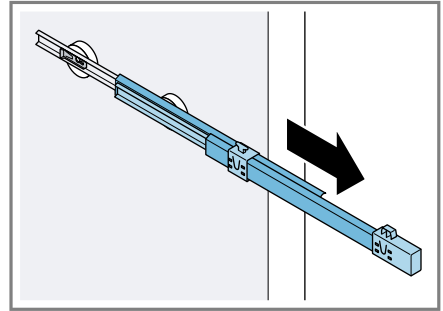
Cihazınızı kapsamlı bir şekilde temizlemek için belirli parçaları cihazdan çıkarabilirsiniz.

Dışarı çekilebilen raylar

Dışarı çekilebilen rayları kapsamlı bir şekilde temizlemek için bu parçaları çıkarabilirsiniz.

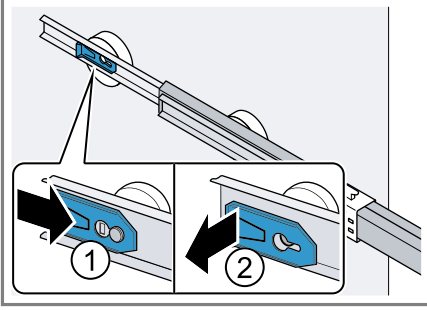
Dışarı çekilebilen rayların sökülmesi

1. Dışarı çekilebilen ray dışarı çekilmelidir.

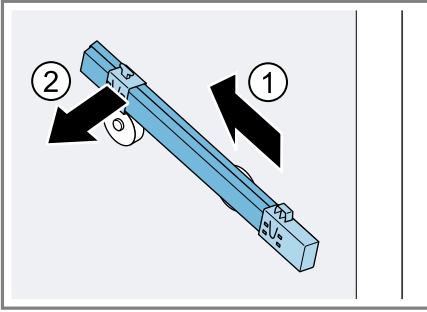


tr Cihazı temizleme ve bakımını yapma

2. Kilit ok yönünde itilmeli ① ve arka pimden çıkarılmalıdır ②.

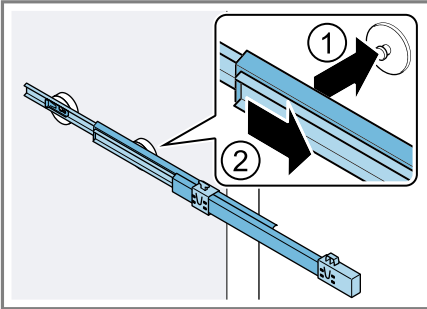


3. Dışarı çekilebilen ray birleştirilmelidir.
4. Dışarı çekilebilen ray, arka pimin üst tarafından arkaya doğru itilmeli ① ve oturduğu yerden çıkarılmalıdır ②.

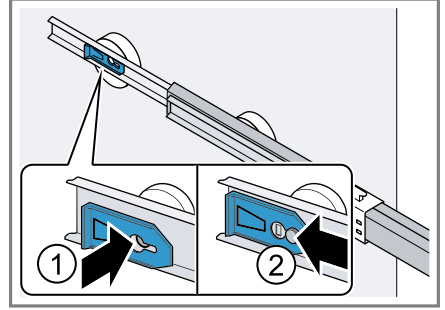


Dışarı çekilebilen rayların takılması

1. Dışarı çekilebilen ray, çekilip açılmış konumda ön pim üzerine oturtulmalı ① ve yerine oturtulması için öne doğru çekilmelidir ②.



2. Dışarı çekilebilen ray arka pime takılmalı ① ve kilit arkaya doğru itilmelidir ②.

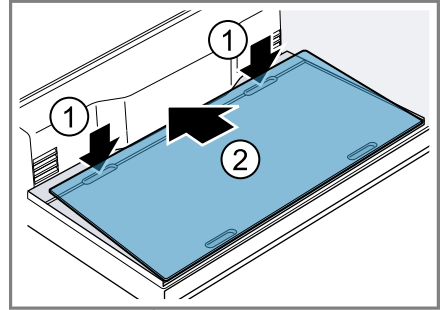


Soğutucu bölmesi cam plakası

Soğutucu bölmesi cam plakasını iyice temizlemek için çıkarabilirsiniz.

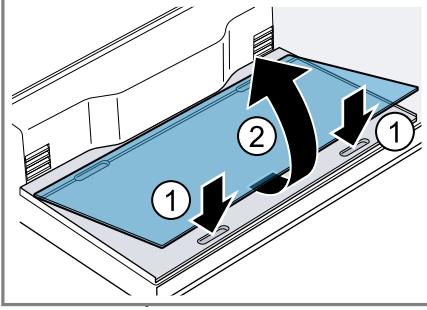
Soğutucu bölmesi cam plakasının sökülmesi

1. Soğutucu bölmesi tabanının arkasındaki her iki oyuktan tutunuz ve soğutucu bölmesi cam plakasını çıkarınız ①. Soğutucu bölmesi cam plakasını arkaya doğru itiniz ②.



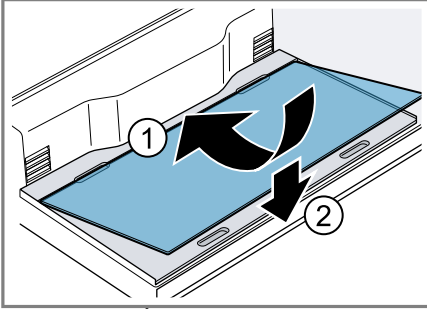
2. Soğutucu bölmesi tabanının önündeki her iki oyuktan tutunuz ①,

soğutucu bölmesi cam plakasını kaldırınız ve çıkarınız ②.



Soğutucu bölmesi cam plakasının takılması

- Soğutucu bölmesi cam plakasını soğutucu bölmesi tabanının arkasına oturtunuz ① ve yerleştiriniz ②.

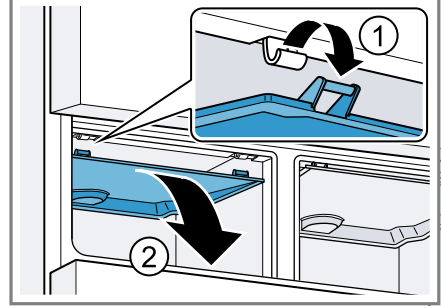


Soğuk depolama haznesi kapağı

Soğuk depolama haznesi kapağını iyice temizlemek için kapağı sökebilirsiniz.

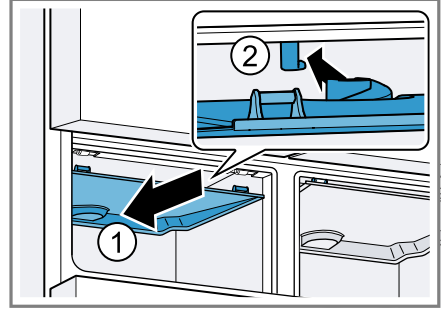
Soğuk depolama haznesi kapağının sökülmesi

1. Soğuk depolama haznesini çıkarınız.
2. Soğuk depolama haznesi kapağını yerinden ayırınız ① ve çıkarınız ②.

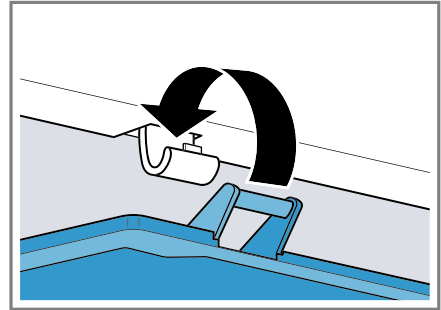


Soğuk depolama haznesi kapağının takılması

1. Soğuk depolama haznesi kapağını simetrik olarak arkaya itiniz ① ve yerleştiriniz ②.



2. Soğuk depolama haznesi kapağını yerine oturtunuz.



3. Soğuk depolama haznesini takınız.

17 Arızaları giderme

Cihazınızdaki küçük arızaları kendiniz giderebilirsiniz. Müşteri hizmetlerine başvurmadan önce arıza gidermeye ilişkin verilen bilgilerden yararlanınız. Bu sayede gereksiz masrafı önlemiş olursunuz.

⚠ UYARI

Elektrik çarpması tehlikesi!

Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder.

- ▶ Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- ▶ Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- ▶ Bu cihazın şebeke bağlantı kablosu veya cihaz bağlantı kablosu hasar görürse, üreticiden veya müşteri hizmetlerinden temin edebileceğiniz özel bir şebeke bağlantı kablosuyla veya cihaz bağlantı kablosuyla değiştirilmek zorundadır.

Hata	Neden ve sorun giderme
Cihaz soğutmuyor, göstergeler ve aydınlatma yanıyor.	Sergileme modu devreye sokulmuştur. 1. Üç akustik sinyal sesi duyulana kadar ⌘ sembolüne 15 saniye basılı tutunuz. ✓ Kumanda panelleri ve iç aydınlatma kısa bir süre söner. ✓ ⌘ yanıp söner ve bir uyarı sesi duyulur. 2. ⌘ sembolüne basınız. 3. Kısa bir süre sonra cihazınızın soğutup soğutmadığını kontrol ediniz.
LED aydınlatma çalışmıyor.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. ▶ Müşteri hizmetlerini arayınız. Müşteri hizmetleri numarasını ilişikteki müşteri hizmetleri dizininde bulabilirsiniz.
Soğutma makinesi daha sık ve daha uzun süre çalışıyor.	Cihaz çok sık şekilde açılmış. ▶ Cihaz kapağını gerekmedikçe açmayınız. Dış hava açıklıklarının üzeri kapanmış. ▶ Dış hava açıklıklarının önündeki engelleri gideriniz. Hata yoktur. Modern soğutucular daha sık çalışır ve daha verimli soğutmak için farklı güç seviyelerine sahiptir.  ▶ Dış hava açıklıklarının önündeki engelleri gideriniz.

Hata	Neden ve sorun giderme
Soğutma makinesi daha sık ve daha uzun süre çalışıyor.	► Cihazı radyatörlerden, ocaklardan ve diğer ısı kaynaklarından mümkün olduğunca uzağa yerleştiriniz. Cihazı doğrudan gelen güneş ışığına uzun süre maruz bırakmaktan kaçınınız. ► Cihazın kapağını sadece gerektiği kadar kısa bir süre için açınız. ► Sıcak yiyecek ve içecekleri saklamadan önce soğumalarını bekleyiniz.
Soğutma bölmesinin arka panelinde bir buz tabakası oluşur.	Hata yoktur. Modern soğutucular, soğutucu bölmesinde daha eşit dağılımlı bir sıcaklık sağlar. Soğutma bölümü arka panelinin buzunu düzenli aralıklarla otomatik olarak çözülür.  ► Cihazın kapağını sadece gerektiği kadar kısa bir süre için açınız. ► Yiyecekleri hava almayacak şekilde paketleyiniz veya üzerini kapatınız. ► Sıcak yiyecek ve içecekleri saklamadan önce soğumalarını bekleyiniz. ► Yiyecekler ile iç duvarlar arasında daima biraz boşluk bırakınız.
Home Connect düzgün biçimde çalışmıyor.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. ► www.home-connect.com adresine gidiniz.
Sıcaklık göstergesinde "E" veya "d" görünüyor.	Elektronik sistem bir hata tespit etti. 1. Cihazı kapatınız. → <i>Sayfa 17</i> 2. Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundaki sigorayı kapatınız. 3. Cihazı 5 dakika sonra yeniden bağlayınız. 4. Cihazı açınız. → <i>Sayfa 17</i> 5. Mesaj hala görünüyorsa, müşteri hizmetlerini arayınız. Müşteri hizmetleri numarasını ilişikteki müşteri hizmetleri dizininde bulabilirsiniz.
Uyarı sesi duyulur ve  yanıp söner. Kapı alarmı açıktır.	Cihazın kapağı açık. ► Cihazın kapağını kapatınız.

Hata	Neden ve sorun giderme
İkaz sesi duyulur, sıcaklık göstergesi (dondurucu bölmesi) ve $\times$ yanıp söner. Sıcaklık alarmı açıktır.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. 1. $\times$ tuşuna basınız. ✓ Alarm kapatılır. 2. Birkaç saat sonra, dondurucu bölümünde ayarlanan sıcaklığa ulaşıp ulaşılmadığını yeniden kontrol ediniz. Dış hava açıklıklarının üzeri kapanmış. ► Dış hava açıklıklarının önündeki engelleri gideriniz. Cihaza çok fazla miktarda taze besin yerleştirilmiş. ► Büyük miktarlarda yiyecek depolamadan önce Hızlı dondurma fonksiyonunu açınız. → "Hızlı dondurma açınız", Sayfa 19
Sıcaklık derecesi, yapılmış ayardan çok daha farklı.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. 1. Cihazı kapatınız. → Sayfa 17 2. Cihazı yakl. 5 saniye sonra yeniden açınız. → Sayfa 17 ► Sıcaklık derecesi çok yüksekse sıcaklığı birkaç saat sonra yeniden kontrol ediniz. ► Sıcaklık derecesi çok düşükse sıcaklığı sonraki gün yeniden kontrol ediniz.
Cihazdan su çıkıyor.	Su bağlantısı veya su hortumu sızdırıyor. ► Su bağlantılarının gevşememiş durumda olduğunu ve su hortumunun hasarsız olduğunu kontrol ediniz. Gerekirse su hortumunu değiştiriniz.
Su çıkışı azalmış.	Su basıncı düşük. ► Su besleme sisteminin veya harici su filtresi sisteminin su basıncını kontrol ediniz, örn. Ters ozmoz sistemi. Cihazı sadece yeterli su basıncına sahip bir su bağlantısına bağlayınız. → Sayfa 9 Su filtresi tıkanmış. ► Su filtresini değiştiriniz. → Sayfa 27
Su sebilinden su damlıyor.	Su sisteminde hava var. ► Suyu, hava kalmayınca kadar boşaltınız.
Su deposu çalışmıyor.	Su beslemesi yok. ► Bir su beslemesi olduğundan ve su bağlantısındaki köşe vanasının açık olduğundan emin olunuz. Gerekirse bir tesisatçı ile iletişime geçiniz. Su hortumu bükülmüş. ► Su beslemesini kapatınız ve su hortumundaki bükülmeyi düzeltiniz. Gerekirse su hortumunu değiştiriniz.

Hata	Neden ve sorun giderme
Buz küpü üretimi düşük.	Cihaz bağlandı. ► İlk buz küpü üretimi tamamlanana kadar yaklaşık 4 saat bekleyiniz. Dondurucu bölmesi sık sık veya uzun süre açıldı. ► Birkaç saat sonra buz küpü üretimini kontrol ediniz. Su basıncı düşük. ► Su besleme sisteminin veya harici su filtresi sisteminin su basıncını kontrol ediniz, örn. Ters ozmoz sistemi. - Cihazı sadece yeterli su basıncına sahip bir su bağlantısına bağlayınız. → <i>Sayfa9</i> Su filtresi tıkanmış. ► Su filtresini değiştiriniz. → <i>Sayfa27</i> Yiyecekler veya nesneler buz küpü hazırlayıcının seviye sensörünü engelliyor. ► Buz küpü haznesindeki tüm yiyecekleri ve nesneleri çıkarınız. Buz küpü hazırlayıcı arızalı. 1. Cihazı kapatınız. → <i>Sayfa17</i> 2. Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız. Elektrik kablusunun elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundaki sigorayı kapatınız. 3. Cihazı 5 dakika sonra yeniden bağlayınız. 4. Cihazı açınız. → <i>Sayfa17</i> 5. Sorun devam ederse, müşteri hizmetlerini arayınız. Müşteri hizmetleri numarasını ilişikteki müşteri hizmetleri dizininde bulabilirsiniz.
Buz küpü hazırlayıcı çalışmıyor.	Buz küpü üretimi kapalı. ► Buz küpü üretimini açınız. → <i>Sayfa30</i> Su beslemesi yok. ► Bir su beslemesi olduğundan ve su bağlantısındaki köşe vanasının açık olduğundan emin olunuz. Gerekirse bir tesisatçı ile iletişime geçiniz. Su hortumu bükülmüş. ► Su beslemesini kapatınız ve su hortumundaki bükülmeyi düzeltiniz. Gerekirse su hortumunu değiştiriniz.

Hata	Neden ve sorun giderme
Buz küpü hazırlayıcı çalışmıyor.	Buz küpü hazırlayıcı arızalı. 1. Cihazı kapatınız. → Sayfa 17 2. Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundaki sigorayı kapatınız. 3. Cihazı 5 dakika sonra yeniden bağlayınız. 4. Cihazı açınız. → Sayfa 17 5. Sorun devam ederse, müşteri hizmetlerini arayınız. Müşteri hizmetleri numarasını ilişikteki müşteri hizmetleri dizininde bulabilirsiniz.
Cihaz uğultu, kabarcık, vızıldama, lıkırdama, tıklama, çatlama veya tangırdama sesi çıkıyor.	Hata yok. Soğutma ünite grubu, vantilatör gibi bir motor çalışıyor. Boruların içinde soğutma maddesi akıyor. Motor, anahtar, solenoid valfler ve su valfleri açılır veya kapanır. Otomatik buz çözme yapılıyor. Buz küpleri buz küpü haznesine düşüyor. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.
Cihazdan sesler geliyor.	Cihaz düz yerleştirilmemiş. ► Cihazı bir su terazisi ve vidalı ayakların yardımı ile hizalayınız.
	Cihaz açıkta durmuyor. ► Cihazın asgari mesafelerine uyunuz.
	Donanım parçaları sallanıyor veya sıkışıyor. ► Çıkarılabilir donanım parçalarını kontrol ediniz ve gerekirse yeniden takınız.
	Şişeler veya kaplar birbirine değiyor. ► Şişeleri veya kapları birbirinden uzaklaştırınız.
	Hızlı dondurma açık. Herhangi bir işlem uygulamaya gerek yoktur.

17.1 Elektrik kesintisi

Elektrik kesintisi sırasında, cihazdaki sıcaklık artar, bu da saklama süresini ve donmuş ürünlerin kalitesini düşürür.

Cihazınızla ilgili web sitemizde bir arıza durumunda dondurulacak gıda maddelerini saklama süresine ilişkin teknik verileri bulabilirsiniz.

Notlar

- Elektrik kesintisi sırasında cihazın kapağını olabildiğince az açınız ve başka yiyecek saklamayınız.

- Elektrik kesintisinden hemen sonra yiyeceğin kalitesini kontrol ediniz.
 - Çözülmüş ve 5 °C'den daha sıcak olan donmuş yiyecekleri atınız.
 - Hafif çözülmüş donmuş yiyecekleri pişiriniz veya kızartınız ve tüketiniz veya dondurunuz.

17.2 Cihazda kendi kendine testin gerçekleştirilmesi

Cihazınızda, müşteri hizmetinizin giderebileceği arızaları görüntüleyen,

bir kendi kendine cihaz testi bulunmaktadır.

1. Cihaz kapatılmalıdır. → Sayfa 17
2. Cihaz elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
Elektrik kablosunun elektrik fişi çekilmeli veya sigorta kutusundaki sigorta kapatılmalıdır.
3. Cihazın 5 dakika sonra tekrar elektrik bağlantısını yapınız.
→ Sayfa 11
4. Cihazı açınız. → Sayfa 17
5. Açtıktan sonraki 2 dakika içinde, akustik bir sinyal sesi duyulana kadar  sembolüne 10 saniye basılı tutunuz.
- ✓ Cihazda kendi kendine test başlatılır.
- ✓ Kendi kendine test sırasında ara sıra uzun bir akustik sinyal duyulur.
- ✓ Kendi kendine test tamamlandıktan sonra 2 akustik sinyal duyulması ve sıcaklık göstergesinde ayarlanan sıcaklığın görüntülenmesi cihazınızın sıcaklık sensörünün sorunsuz olduğunu ifade eder. Cihaz normal çalışma moduna döner.
- ✓ Cihazın kendi kendini test etmesinin sonunda 5 akustik sinyal duyarsanız ve alt menü ayar göstergesinde "Er" görünürse, Müşteri Hizmetleri'ni haberdar ediniz.

18 Depolama ve atığa verme

18.1 Cihazın devre dışı bırakılması

1. Cihaz kapatılmalıdır. → Sayfa 17

2. Cihaz elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
Elektrik kablosunun elektrik fişi çekilmeli veya sigorta kutusundaki sigorta kapatılmalıdır.
3. Cihazı içme suyu bağlantısından ayırınız.
4. Tüm yiyecekleri çıkarınız.
5. Su filtresini sökünüz. → Sayfa 27
6. Cihaz temizlenmelidir. → Sayfa 31
7. **DİKKAT** – Kapı ile gövde arasına sıkışan cisimler kapı menteşesine hasar verebilir.
 - Kendi kendine açık kalana kadar kapıyı açınız.
 - Kapı ile gövde arasına herhangi bir cisim sıkıştırmayınız.

İç mekanın havalandırılmasını sağlamak için cihazı açık bırakınız.

18.2 Eski cihazları atığa verme

Çevreye duyarlı bir imha işlemiyle çok değerli ham maddeler yeniden kullanılmak üzere değerlendirilebilir.

UYARI

Sağlık tehlikesi!

Çocuklar kendilerini cihaz içine kilitleyebilir ve bunun sonucunda ölüm tehlikesi söz konusu olabilir.

- Çocukların cihazın içine girebilmesini zorlaştırmak için, bölmeleri ve kapıları cihazdan çıkartmayın.
- Çocukları hizmet dışı bırakılan cihazdan uzak tutun.

UYARI

Yangın tehlikesi!

Boruların hasarlanması durumunda yanıcı soğutma maddesi ve zararlı gazlar çıkabilir ve alev alabilir.

- Soğutucu madde devresi borularına ve izolasyona hasar vermemeye dikkat ediniz.

1. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekin.
2. Elektrik kablosunu kesip ayırın.
3. Cihazı çevreye zarar vermeyecek şekilde imha ediniz.

Güncel imha yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya bağlı olduğunuz belediyeye ya da şehir idaresine başvurunuz.



Bu ürün T.C. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı tarafından yayımlanan "Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Kısıtlanmasına İlişkin Yönetmeliği'nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez". AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kilit

mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

19 Müşteri hizmetleri

İlgili Ürünlerin Çevreye Duyarlı Tasarımına İlişkin Yönetmeliği uyarınca fonksiyon ile ilgili orijinal yedek parçaları, cihazınız piyasaya çıkarıldıktan sonra en az 10 yıl süresince müşteri hizmetlerimizden temin edebilirsiniz.

Ülkenizde geçerli olan garanti süresi ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri ekteki belgede yer alan QR kodu aracılığıyla servis iletişim kişilerine ve garanti koşullarına, ekteki müşteri hizmetleri listesinden, müşteri hizmetlerimizden, yetkili satıcımızdan veya Web sitemizden alabilirsiniz.

Müşteri hizmetlerine başvurduğunuzda cihazınızın ürün numarasını (E-Nr.) ve imalat numarasını (FD) hazır bulundurunuz. İthalatçı Firma: BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.

Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51

Ümraniye-İstanbul-Türkiye

Tel : 0216 528 90 00

Fax : 0216 528 99 99

Üretici Firma : BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery Straße 34

81739 München, Germany

www.gaggenau.com

Phone: 0049 89 4590-01

Müşteri hizmetlerinin iletişim verilerini ekteki belgede yer alan QR kodu aracılığıyla servis iletişim kişilerine ve garanti koşullarına, ekteki müşteri hizmetleri listesinden veya Web sitemizde bulabilirsiniz.

Tüm yetkili servis istasyonlarının iletişim bilgilerine aşağıdaki web sitemizden ulaşabilirsiniz.

<https://www.gaggenau-yetkiliservisi.com/>

Ayrıca yetkili servis istasyonlarına ait bilgiler, ilgili bakanlık tarafından oluşturulan www.servis.gov.tr adresli web sitesinde yer almaktadır.

19.1 Ürün numarası (E-Nr.) ve imalat numarası (FD)

Ürün numarasını (E-Nr.) ve imalat numarasını (FD) cihazın tip etiketinde bulabilirsiniz.

→ "Cihaz", Şek. 1/11 Sayfa 13

Cihaz bilgilerini ve müşteri hizmetlerinin telefon numarasını hızlıca bulabilmeniz için bilgileri not etmenizi öneririz.

19.2 Garanti Şartları

Kullanım Süresi: 10 YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- Sözleşmeden dönme
- Satış bedelinden indirim isteme,
- Ücretsiz onarılmasını isteme,

- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

20 Teknik veriler

Soğutma maddesi, kullanılabilen iç hacim ve diğer teknik bilgiler tip plakasında bulunmaktadır.

→ "Cihaz", Şek. 1/11 Sayfa 13

Bu ürün, enerji verimlilik sınıfı E'ye sahip bir ışık kaynağı içerir. Işık kaynağı, yedek parça olarak sunulur ve sadece bu konuda eğitim almış uzman personel tarafından değiştirilmesi gerekir.

Bu ürün, enerji verimlilik sınıfı G'ye sahip ikinci bir ışık kaynağı içerir. Işık kaynağı, yedek parça olarak sunulur ve sadece bu konuda eğitim almış uzman personel tarafından değiştirilmesi gerekir.

Bu ürün, enerji verimlilik sınıfı G'ye sahip üçüncü bir ışık kaynağı içerir. Işık kaynağı, yedek parça olarak sunulur ve sadece bu konuda eğitim almış uzman personel tarafından değiştirilmesi gerekir.

21 Uygunluk beyanı

BSH Hausgeräte GmbH, Home Connect fonksiyonuna sahip cihazın 2014/53/EU yönergesinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili kurallarına uygun olduğunu taahhüt eder.

Daha ayrıntılı bir RED uygunluk beyanını internette www.gaggenau.com altında bulunan, cihazınızın ürün sayfasındaki ek dokümanlarda bulabilirsiniz.



tr Uygunluk beyanı

2,4 GHz bant (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5-GHz bant (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 50 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.





A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.

The difference is Gaggenau

gaggenau.com

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.gaggenau.com



9001716580 (050806)
tr